

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
29.91 + 2.09 (GST) = 32 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označeny jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail: 703328@ican.net
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 18.

(218.)

Vol. 10.

satellite 1-416

Thursday,

October 5,

2000

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Otázka třetí

V květnu u příležitosti kongresu ČSSK položilo vedení Sdružení deset otázek předním českým představitelům politického života. Dnes přinášíme odpověď na třetí otázku:

Jak víte, zákony 87/1991 Sb. a 229/1991 Sb. umožnily některým občanům restituovat majetky. Mnoho krajanů však tuto možnost nemělo, protože v té době nebyli občany ČSFR. Došlo tak k diskriminaci, kterou je žádoucí napravit. Jakým způsobem se domníváte, že k této nápravě má dojít, zde interně nebo ponechat rozhodnutí na Evropský soud?

Jiří Karas (KDU/ČSL): Jsem autorem dvou novel, jejichž přijetí mělo návrat majetku krajanů umožnit. Inicioval jsem ústavní stížnost s cílem vypustit ze zákona o mimosoudních rehabilitacích diskriminační podmínku státního občanství. Bohužel ani jedna z těchto aktivit nenašla dostatečnou podporu, ať už v poslanecké sněmovně nebo u Ústavního soudu. Jsem tedy trochu pesimistou a myslím si, že změna zatím není interně průchodná. Vše by se ale mohlo změnit při dostatečném tlaku zvenčí.

Václav Klaus (ODS): Restituce lze z principiálních důvodů umožnit pouze občanům. Lze přezkoumat, zda způsob, kterým mnoho krajanů přišlo o občanství byl legální. Restituce jsou více aktem politickým než aktem obecné spravedlnosti, a proto se mi zdá, že nejde o žádnou apriorní nárokovou věc.

Karel Kůhnl (US): Skutečností je, že v ČR proběhly nejdůkladnější restituce ze všech post-komunistických zemí. Přesto právě vámi zmiňovaný problém zůstává nevyřešen. Jako člověk se silným právním cítěním považuji za nezbytné, aby i v této oblasti byli všichni postaveni na stejnou úroveň. Jakékoliv diskriminační kroky jsou natrvalo neudržitelné.

Milan Špaček (KDU/ČSL): V pracovní Agendě 2000, kterou přijala Stálá komise, je stanoven úkol týkající se podpory dořešení oprávněných restitučních nároků. Komise chce ve spolupráci s Podvýborem pro styky s krajaney PS najít legislativní postup, jak diskriminační klausule eliminovat. Jde zejména o vyřešení podmínky občanství a způsobu restituce či případně odškodnění.

Zdeněk Vojtíš (ČSSD): Tato problematika by přirozeně měla být řešena interně - ne Evropským soudem. Je však tak složitá, že jednoduché řešení není a politické síly v ČR je dosud nenašly. Sociální demokracie k tomu již přispěla tím, že prosadila zákon o občanství pro zahraniční Čechy, a to v rozsahu značném.

mš

Prodaná nevěsta opět v Torontě



COC uvedla po sedmi letech opět Smetanovu Prodanou nevěstu. Oproti představení v roce 1993 jsou v hlavních rolích Jenička a Mařenky Miroslav Dvorský a Eva Urbanová (na snímku). Orchestr řídí Kenneth Montgomery (rozhovor Josefa Černáka přinášíme na str. 11), výpravu dělal Reinhard Heinrich, režii má Paulo Suozzi. Operu můžete spatřit ještě 4. a 7. října.

Photo: Michael Cooper

Násilí mocných a bezmocných

Prezident Havel se ve středu ráno přišel podívat na škody, které vznikly v úterý v Praze. Nebylo to značné. Tři miliony v restauraci MacDonald na Václaváku, dva miliony na bance. Rozbitá výloha prodejce automobilů Mercedes, nějaký ten bankomat... Dejme tomu pár desítek milionů, které zaplatí pojišťovna. Za to teď miliardové investice od Mezinárodního měnového fondu do země jen polečou. Ministr Gros je hrdý na své kluky. Chovali se skutečně jako profesionálové, fachmani. Ivan Hofman v ranní poznámce Českého rozhlasu se zamyslel nad tím, jak si teď od antiglobátorů nikdo nevezeme ani kůrku a paní starostka pro Prahu 4 by nejraději povolala armádu. Rozhodně se musejí změnit zákony, aby sem jen tak nemohli néjaci ti Italové, Řeci, Němci a dokonce má výhradu i proti (jak sama řekla) spřáteleným Polákům. Zkrátka v Praze se to opět mlelo. Nutno říci, že tentokrát se dostali ke slovu i různí tvůrčí happeningu. Takže slavní multimilionáři cestovali po Praze krtkem, přesněji řečeno zvláštními vozy metra. To se ani v dobách nejtvrdšího socialismu nestalo. Tehdy pouze koloval nejkratší vtip: Dva ministři jeli tramvají. Český zástupce při MMF pan Jonáš vysvětlil v interview pro Radiožurnál, že finančníci netušili, jak je naše slověžatá matička krásná. Ono je toho z metra totiž hodně vidět.

Přídech silvestrovského večera měly i tzv. bleskové zprávy pro Radiožurnál. Připomínali reportáže legendárního reportéra Kocourka: „Na Václavském náměstí začali právě demonstranti ničit restauraci MacDonald. Příslušníci však nezasahují. Pouze proběhli kolem. Za nimi běží mnohem početnější dav.“

Ochvilu později: „V těchto večerních hodinách již nepracují nervy policistů tak bezchybně. Před chvílí jsem byl napaden i já, ačkoliv jsem byl zřetelně označen jako PRESS a policisté mně rozbili mobilní telefon.“ V dalším vstupu: „Dostalo se mi vysvětlení, že podobně označení demonstranti házeli kamením.“ Inu, některé mobilní telefony jsou k nerozeznání od kamene.

Ministr vnitra Gros pochopitelně hbitě vyvrátil dotaz novinářů, že chránění těžkoobtěženci házeli zpět na nechráněné demonstranty dlažební kostky. A policejní prezident Kolář zdůraznil, že 80 procent demonstrantů bylo agresivních, škoda, že nepoužil čísla 100 procent nebo ještě vyššího. Je nutné obdivovat hbitost policejního inspektora, jinde se takové statistiky dělají několik týdnů.

Zkrátka vytáhli jsme se dvakrát. Jednak jsme hostili milé a nenásilné milionáře a jednak jsme si poradili s násilnými demonstranty. A jak správně dodal premiér Zeman, nikdo nebyl na štěstí zabit. A to je hlavní.

Jenže, kde najít dnes nenásilné demonstranty? Je to podobně obtížné jako nalézt jehlu v kupce sena. A přesto se odpověď objevila ve zprávě, která v ČR následovala: 200 000 lidí se sešlo v Bělehradě, aby si vynutilo rezignaci prezidenta Miloševiče. Kandidáta opozice Vojislava Kuštonicu podpořila i ministryně zahraničních věcí Madleine Albrightová. Chudák Orwell se otáčí zřejmě v hrobě. Jsou to totiž stejní demonstranti, kteří se před rokem a půl drželi za ruce při náletech NATO, čili s nenásilím mají své zkušenosti. To, že rockové kapely při koncertech v Bělehradě odmítaly hrát, když

se tam objevil obraz Miloševiče se jaksí tajilo. Bělehrad těchto dnů (a nemusí to tam skončit dobře) mně dává více nadějí než Praha těchto dnů.

Někdo řeší problémy v Kosovu tím, že zničí mosty v třista kilometrů vzdáleném a etnicky stejně rozmanitém Novém Sadu. Jiní chtějí vyřešit problém globalizace, tím že rozbijí pár výloh. Mezinárodní měnový fond po Praze nepadnul, Miloševiče bombardování udrželo jen o nějakou dobu déle u moci.

Jak víme, zločinci, kteří trápí kočku patří za mříže, ale podnikatelé, kteří vítězí nad přírodou ve velkovýrobnách masa jsou hrdinové našich dnů. Spravedlivě byl Václav Havel rozčilen nad rozbitými výkladními skříněmi na Václaváku, ale zbořeně mosty v Novém Sadu patřily k ochraně lidských práv.

Opravdu děly se v Praze divné věci v těchto dnech. Někoho tam bohatě pohostili, někoho pouze vpustili a někoho tam nevypustili. Možná, že zítra pro změnu do Prahy nevpuští některého z vašich kanadských známých. Či někoho ze Slovenska. Pozitíři možná vás. Nynější prezident Václav Havel velice správně řekl již na sjezdu spisovatelů v roce 1967: Jestliže je omezena svoboda někoho jiného, je tím omezena i moje svoboda. A chce mi snad dnes namluvit, že ničí svoboda nebyla v těchto dnech v Praze omezena?

Opět již jednou zmíněný klasik: V Praze si byla některá zvířata rovná a jiná rovnější. Dodejme: ...a některá se bouřila.

Vandalismus není pěkná věc jako není pěkné trápit kočky, ale stojí to klanění se zlatému teleti MMF a jeho investicím za ztrátu svobody?

Aleš Březina

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

P.P.I.C. Accounts # 923 98-99

GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,

Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: 703328@ican.net

satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,

Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10

Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965

Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné:

v Kanadě \$ 29.91+2.09 = 32.00,

pro ostatní svět CND \$ 42-, US \$ 32 -

v ČR 400 Kč, na Slovensku 500 SK

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 10:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457. **KITCHENER:** Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metodě (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00., Farář: M. Verčimák. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Římsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota 19:00. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Farář: M. Čajka. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána (Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord); 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby
mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Koncert ze skladeb Vítězslavy Kaprálové

na které, vystoupí přední kanadští umělci

se koná v pátek 6.10. 2000

v The Arts and Letters Club

14 Elm Str.-Toronto

Informace: (416) 924-4463

Moravskoslovácké hody

Pořádá Klub Moravan

V sobotu 21. října 2000

Večere v 18 hod. Program začíná v 19 hod.



Znamá kapela Karla Bínovce!

Předprodej 18 dolarů, vstupné u dveří 20 dolarů.

Ukrajinské kulturní středisko

85 Christie St.

OBČERSTVENÍ*PROGRAM*TOMBOLA

Vstupenky v Pražském uzenářství

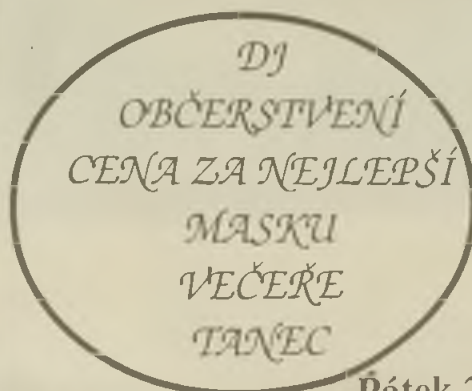
638 Queen St. W., Toronto, tel.: (416) 504-5787

SOKOL TORONTO

vás zve na zábavu, která se koná pro každého, kdo se rád baví a tancuje!

Pojďte s námi na

HALLOWEEN BASH 2000



Pátek 27. října v 19:30

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

Toronto, Ont.

(Stanice Dufferin na podzemní dráze Bloor)

Vstupné: dospělí 20 dolarů (včetně české večeře)

Mládež do 12 let 10 dolarů (včetně české večeře)

Rezervace je možná na: SOKOLTORONTO@MAILCITY.COM

nebo (416) 223-6411

Torontská odbočka ČSSK

Odbodka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon zůstává: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax (416) 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Vystavuje Štefan Galvánek



Portraits-Landscapes je název výstavy Štefana Galváneka, která se koná v Illuminatory Art Gallery (96 Spadina Ave. # 606, Toronto, Ont., M5V 2J6, tel.: 416-703-6500; www.illuminatoryartgallery.com). Výstava je otevřena od úterý do soboty 11:30-17:30. Zahájení výstavy je v sobotu 7. října 2000 od 14 do 17 hodin.

Kalendář

6.10. (pá)

Koncert Vítězslavy Kaprálové
The Arts and Letters Club
14 Elm Str.

6.10. (pá) 20:00

Koncert M. Dvorského na Masaryktownu

7.10.-28.10.

Výstava obrazů Štefana Galváneka
Illuminatory Art Gallery
96 Spadina Ave. # 606

7.10. (so) 19:00 a 8.10. (ne) 11:00

Skupina Siddim v Čs. bapt. kostele

10.10. (út)

Bratři Neckářovi v St. Jacobs

11.10. (st) - 20:00

Bratři Neckářovi na Masaryktownu

14. 10. (so) 20:30

Skupina Klika na Masaryktownu

17.10. (út)

J. Fousek na Masaryktownu

17.10. a 18.10. (út a st)

Konzulární dny v Kampeličce

21.10. (so) 19:00

Moravsko-slovácké hody
85 Christie Street

21.10. (so) 16:00 a 20:00

Restituce Vodníka Čochtana
Nové divadlo ve Vancouveru

24.10. (út) 19:00

Koncert J. Svěceného a M. Synkové
na Univerzitě v Calgary

25.10. (st)

Koncert J. Svěceného a M. Synkové
v Edmontonu

26.10. (čt)

Koncert J. Svěceného a M. Synkové
v Montrealu

27.10. (pá)

Koncert Jaroslava Svěceného a Marie
Synkové v Ottawě

Toto číslo bylo dáno do tiskárny
ve čtvrtek 28. září 2000 v 19:35.
Příští číslo vyjde: 19. října 2000

Festival filmů Juraje Jakubiska

Cinemateque Ontario uvede ve dnech 24. listopadu až 7. prosince v Art Gallery of Ontario (317 Dundas St. W., Toronto) The Fantastic and the Surreal: The Magic World of Juraj Jakubisko. Během festivalu budou uvedeny tyto filmy: Kristové roky (24.11. pá - 18:30), Vtáčkovia, siroty a blázni (25.11. so - 18:30), Tisícročná včela (27.11. po - 19:00), Sedím na konári, a je mi dobre (29.11. - st. 20:15), Nejasná zpráva o konci sveta (30.11. čt. - 19:00), The Feather Fairy (2.12. so - 14:00), Dovidenia v pekle, priatelia (6.12. st. - 18:30), Lepšie byť bohatý a zdravý ako chudobný a chorý (7.12., čt. 20:45).

Generální konzulát ČR pořádá

konzulární dny

17. a 18. října 2000 na adrese:

Kampelička
740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario, M5S 2J2
Tel.: (416) 925-0557
Nutno sjednat schůzku telefonicky!

S cílem uspokojit co nejvíce zájemců o setkání s konzulárním pracovníkem se schůzka sjednává na 20 minut. Prosíme zapsané zájemce o schůzku, aby se předem informovali ve své záležitosti u GK v Montrealu, což přispěje k rychlejšímu vyřízení žádosti během schůzky v Torontu.

ND TORONTO UVÁDÍ
KOUZELNÝ ČTYŘLÍSTEK
HISTORICKÝCH PŘÍBĚHŮ
Z MISTROVSKÉHO PERA
OLDŘICHA DAŇKA:

**ZDALEKA NE
TAK OŠKLIVÁ,
JAK SE PŮVODNĚ ZDÁLO**



Joseph Workman Auditorium
1001 Queen St. West, Toronto
Pátek, 10. listopadu 2000 - 8:00 hod.
Sobota, 11. listopadu 2000 - 4:00 & 8:00 hod.
Neděle, 12. listopadu 2000 - 4:00 hod.

REZERVACE

(nutné i pro předplatitele)

(416) 363-7686 (den)

(416) 463-3182 (večer)

Populární písničkář a básník

JOSEF FOUSEK

vystoupí na Masaryktownu 17. října 2000

Československý baptistický sbor v Torontě

(200 Annette Street)

vás srdečně zve k pásmu hudby a duchovního slova, při kterém vystoupí slovenská hudební skupina

Siddim.

Program začíná v sobotu 7. října v 19 hodin.

Hudební skupina vystoupí při bohoslužbách v neděli 8. října v 11 hodin.

Koncert

Miroslava Dvorského

na Masaryktownu

(Restaurace Praha)

V pátek 6. října ve 20 hodin

Jeden z nejlepších současných světových tenoristů se setká s krajany a potěší nás zpěvem skaldeb B. Smetany H. S. Trnavského, áriemi z oper Pucciniho, Verdiho, Donizetiho a italskými písněmi za doprovodu klavíru.

Pouze jeden koncert!

Info: (416) 289-0283.

Video El Canada Ltd.

ve spolupráci

s ČSSK a Satellitem 1-416

pořádají vystoupení

Václava Neckáře



spolu s jeho bratrem Janem

aneb

My to spolu táhnem dál

ve středu 11. října ve 20 hodin

v restauraci Praha na Masaryktownu
450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough

Vstupné 15 dolarů

Zajistěte si včas vstupenky!

Informace Junction Gardens Restaurant

(416) 766-4421

Restaurace Praha na Masaryktownu

(416) 289-0283

V. Neckář vystoupí i v Kitcheneru

10. října St. Jacobs Riverside Maples Restaurant



VEČÍREK S JANEM WERICHEM

- 20. výročí úmrtí

31.10. [1980] 2000 - v 7:00

Vstup zdarma

V RESTAURACI PRAHA

V kombinovaném pořadu hudby, filmu, čteného slova a divadelních dialogů

vystoupí kromě jiných Michal Šebor, autor knihy "Osvobození"

a herci Nového divadla v Torontě, Jana Fabiánová a Pavel Král

REZERVUJTE SI VČAS MÍSTO: (416) 439-4354

Organizuje knihovna MMI pod sponzorací MZY ČR

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

251 Cooper St.

Ottawa, Ont. K2P 0G2

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel.: (604) 732-4431, Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary.

T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovit Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel.: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací

škola

se koná v Torontě v kostele sv. Václava
(496 Gladstone Ave.) každou sobotu
od 9 do 11 hodin.

V Montrealu se koná (416) 439-4354

od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfrith Terrace

Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477

Medical

Kvalitní ošetření zubů

dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření po
složitější odborné úkony!
Ráda pomohu nově příchozím!
1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.

(416) 487-7900

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00



Tel.: 533-0005

Newyorská večeře s Clintonem, Havlem a Albrightovou



Prof. G. Skilling s Václavem a Dagmar Havlovými.

Když se mne americká imigrační úřednice na torontském letišti zeptala, proč jedu do New Yorku, odpověděl jsem žertem, že tam mám dohodnutou večeři s prezidentem Clintonem. Ve skutečnosti, jak jsem později vysvětlil, jsem byl pozván na gala večer, který byl pořádán prezidenty Clintonem a Havlem na počest Madeleine Albright, šéfky americké diplomacie. Nemohl jsem to však nijak dokázat, protože jsem neměl oficiální pozvání, ale pouze emailový vzkaz od své hostitelky z New Yorku a jejího kolegy, který mě měl čekat na letišti. Moje první odpověď vyvolala v úřednici zvědavost spojenou s podezřením. Po krátké konzultaci se šla poradit s nadřízeným, který mne pozval do své kanceláře, aby položil kontrolní otázky. Připomínalo mi to vyšetřování StB v Bratislavě! Po dlouhém čekání jsem byl srdečně pozdraven mladým úředníkem, který si prohlédl email, udělal si kopii, pravděpodobně se spojil s Washingtonem a nakonec mi dovolil nastoupit do letadla.

To byla první perlička z absurdních happeningů, které moji osobnost očekávaly při této americké záležitosti. Ta se konala jako sponzorská večeře Amerických přátel Československa. Lístky byly od 500 dolarů pro jednoho až po 25 000 dolarů pro desetičlenný stůl. Byl jsem pozván Maureen Aung Thwinovou, barmskou přítelkyní Petera, který vede Asijské jihovýchodní oddělení *Otevřené společnosti* George Sorose v New Yorku. Po léta je aktivní v kampani za svobodu v Barmě. Češi, včetně prezidenta Havla, podporují tuto kampaň a oni naopak podporují české záležitosti. Toto zvláštní propojení Česka a Barmy v boji za svobodu zapříčinilo moji přítomnost, jako jediného Kanaďana, mezi česko-americkou elitou.

Maureen, jako dynamická a nápaditá organizátorka, navrhla, že potřebuji kolečkovou židli pro tuto událost. Ale jak proniknout do úzké společnosti okolo prezidenta Havla na koktejlu? Zorganizovala předkoktejl s Brucem Jaksonem, republikánem, úředníkem z Washingtonu, který byl velice aktivní, aby se ČR dostala do NATO. Maureen pak prořčila s neuvěřitelnou rychlostí skrz všechny zátarasy Plaza Hotelu. Pan Jackson mně protlačil na soukromou koktejl party bez jakékoliv pozvánky, které byly požadovány od ostatních. Zakrátko na to vstoupil prezident se svou manželkou Dášou a její dcerou a pozdravil mne. Pak se uchýlil do rohu, kde jsem byl odstaven i já. Během následující hodiny a půl jsme proto mohli spolu několikrát promluvit. Sedíc v kolečkové židli, se svými šedinami a s řádem Bílého lva na prsou, jsem přitahoval všechny, kteří si chtěli s Havlem potrást

rukou, ačkoliv mnozí z nich nevěděli, kdo vlastně jsem.

Měl jsem tedy výhodnou pozici, abych si popovídal s českým velvyslancem ve Washingtonu Sašou Vondrou, slovenským velvyslancem Martinem Butorou, náměstkem ministra zahraničních věcí Martinem Paľoušem a Madeleine Albrightovou. Když jsem jí řekl své jméno, odpověděla: „Gordone, přečetla jsem každé vaše slovo, které jste kdy napsal. Odpověděl jsem jí, že určitě nečetla mé *Paměti*. Také jsem potkal velvyslance Johna Shattucka. Později jsem potkal i Charlese Petschka, vnuka bývalého českého magnáta, který vlastnil palác, kde je nyní americká rezidence. Bylo to neskutečné a bláznivé. Pikantní byla i večeře. Uváděl ji Tom Brokaw, komentátor televizní společnosti NBC, který vyprávěl o svém dětství mezi českými emigranty v lowě a fantastických dnech sametové revoluce, které reportoval pro NBC. Dramatik Arthur Miller, byl v Československu v šedesátých letech, zahrál na správnou notu, když připomněl československé absurdity během komunistického režimu a zdánlivě bezvýhodnou situaci pro intelektuály a absurdnost volby Václava Havla jako prezidenta. Prezident Clinton však nakonec nepřišel, hostil dalších 148 představitelů státu na *Konferenci tisíciletí*. Pozdravil však všechny přes obří obrazovku jako kdyby byl jeden z řečníků.

Jak Clinton, tak Havel chválili až do nebe Madeleine Albrightovou pro její obranu lidských práv a svobod. Havel ji vyznamenal vyznamenáním za propagaci občanské společnosti. Ona v láskyplné odpovědi připomněla další absurditu - pověření „malé české holčičky“ státní tajemnicí Spojených států, nejdůležitější místo, které kdy v americké historii zastávala žena. Clinton, Havel a Albrightová vyvinuli úsilí, aby se bombardovalo Kosovo, to vše bylo podporováno generálem Wesley Clarkem (který kupodivu nebyl českého původu!!). Tento velitel nazval Albrightovou jako válečnicka v akci proti Jugoslávii.

Večer byl rovněž akcí oslavující české úspěchy v Americe. Bylo přítomno mnoho Američanů českého původu, včetně Eugene Cernana, kosmonauta, který přistál na měsíci, tenisové hvězdy Martiny Navrátilové, autora a ilustrátora Petera Sise, Ray Kroce, představitele MacDonald's, Michaela Eisnera, šéfa Disneyho produkce atd. atd. Večer se skončil Dvořákovými písněmi v podání pěvkyně Dagmar Peckové. Nejen pro Čechy to byl nezapomenutelný večer.

Prof. Gordon Skilling

...



Korrnet

Direct Dial anytime to

Czech Republic

Canada, USA, UK \$0.09

Germany \$0.13

France \$0.14

Slovakia \$0.39

\$0.35

Billed first minute and 6 seconds increment after.
Calls under 10 seconds are free.

Switching is easy and free

- No contract
- No monthly fee
- No activation fee
- No set up fee
- No extra numbers to dial
- No disruption to local service

Call us for more details

In Toronto 416-214-2024

Toll Free 1-877-769-2250

Info@korrnet.com

Korrnet, The Best Value In Telecommunications



oprávněný distributor českých a
slovenských filmů na videokazetách
uvádí premiérově film režiséra
Jaroslava Brabce

KUŘE MELANCHOLIK

Emotivně silná atmosféra děje se odehrává v prvních letech dvacátého století. Hlavní postavou je chlapec ve věku 4-5 let, jehož očima sledujeme převážnou část dramatického příběhu.

Hrají K. Roden, A. Geislerová, V. Cibulková, V.

Chramostová, L. Kostelka, M. Huba aj.

Cena kazety \$ 39. - plus daně a pošt.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

Pozor nová E-mail: video.el@home.com

Josef Fousek v Torontě

Po čtyřech letech přijel opět mezi nás Josef Fousek, básník, písničkář a spisovatel. Diváci, kteří naplnili halu kostela sv. Václava, nelitovali. Večer byl jakousi zpovědí člověka, který přes životní a zdravotní problémy neztratil víru v neměnné hodnoty poctivého života.

Oproti minulým vystoupením je ve Fouskově tvorbě více úsměvu, nadhledu a hlavně naděje. Svůj podíl má na tom jeho *opravené srdce*. Opět je nosí na dlani diváky, kteří neskrblili potleskem. Autorova nová kniha *Fouskoviny*, která je v ČR vyprodaná a chystá se druhé vydání byla zcela rozebrána i po vystoupení autora.

Druhá kniha *Bez cenzury*, z které autor citoval, byla věnována českému a slovenskému exilu. Fousek připravil pro torontské diváky program z básní, textů, vyprávění a písní. S tímto programem vystoupil v letošním roce v divadle Semafor, které bylo po každé vyprodáno. Josef se také zmínil a vyprávěl historky z připravované knihy *Andělé nevolejte!*, kterou mu před vánocemi pokřtí v Semaforu Jiří Suchý. Při dvou a půlhodinovém vystoupení, Josef Fousek s úsměvem komentoval trnitou cestu do Evropy. Nadčasové básně, epigramy, aforismy, byly plyn úsměvu a lehké ironie, ale v podtextu byl znát strach o křehkou demokracii. Autor závěrem poděkoval všem těm, kteří mu morálně pomáhali v době jeho těžké nemoci. „Budme k sobě upřímní, vřídni, nezávidíme si, věřme v moudrost Stvořitele.“ říkal Fousek na závěr svého vystoupení.

*Zapomněl mnohé tenhle lid
a otvírá zpět vrátka.*

*K moudrosti cesta dlouhá je
a paměť? Ta je krátká.*

„Bylo to setkání, které zůstává uloženo v těch lepších vzpomínkách, říká jedna z diváček. Josef Fousek vystoupil na Masaryktownu v úterý 17. října 2000 v 19:30. Jménem svým a Josefa Fouska zvu všechny Čechy a Slovaky, aby se přišli podívat na umělce, který šel vždy svou svéráznou cestou bez členství v jakékoliv partaji a nezavírá oči ani před novými *taky demokraty*, kteří využívají všech možných prostředků k obohacení se a moci za každou cenu. *Al' láska a něha zvítězí nad lží a nenávistí.*

Václav Velechovský

Poděkování

Ve středu večer po zápase Buffala s Torontem jsem oznámil Dominiku Haškovi neradostnou zprávu, že hospoda *The Heart of Europe* nebo-li *U Vlastičky* už není nadále v provozu. Zvýšení nájemného vedlo k tomu, že koncem srpna musela restaurace zavřít. Prožili jsme zde spoustu krásných chvil, desítky koncertů, stovky rozhovorů. S oblibou sem jezdili hokejisté působící v NHL, zastavovali se umělci i návštěvníci z Čech a ze Slovenska. Sedm let sloužila tato restaurace jako centrum krajanského života. Chtěl bych nejen za naše noviny, ale i za všechny krajany poděkovat hlavně Vlastičce za útulnou atmosféru, Milošovi za perfektní servis a Čertovi za dobré jídlo.

Aleš Březina

Česko-kanadská obchodní spolupráce

V posledních měsících došlo k několika zajímavým kontraktům mezi kanadskými a českými firmami. Jedním z nich je v hodnotě půl milionu dolarů kontrakt firmy Biovit z Kanaty distribuující lékařské potřeby. Díky Kanadsko-české obchodní komoře budou moci čeští začínající manažéři z ČKD Kutná Hora a z Brněnské univerzity absolvovat stáže v Kanadě. Hodnotu pěti milionů dolarů má smlouva firmy Lambton Pultrusion, jejímž ředitelem je český emigrant z roku 1969 Alexandr Topol. Firma se zabývá technologií skelných vláken. K další zajímavé spolupráci dochází mezi quebeckou společností Gypco Inc, která se má podílet na stavbě 150 bytových jednotek v Příboru. Další dva kontrakty mají být uzavřeny s *Českými a slovenskými spalovnami* v celkové hodnotě 11,8 milionu dolarů pro 800 bytových jednotek na Ostravsku. Uzavření těchto dohod oznámil kanadský ministr obchodu Pierre Pettigrew při nedávné návštěvě ČR, Slovenska a Maďarska.

Video bez násilí

Video hry pro děti jsou většinou založené na násilí. S jinou myšlenkou přišla společnost *Wise Works* (P.O. Box 21232, Meadow Vale, Mississauga, On. L5N 2W0), která si vzala jako základ Bibli. Díky zvukovým efektům, skvělé grafice a současně křesťanské hudbě se mohou děti seznámit se základními biblickými znalostmi.

Zájemci volejte 416-410-8363 nebo 1-888-336-4531.

Dny bulharské kultury

Ve dnech 13.-15. října se uskuteční v Church of the Holy Trinity (Bloor-Spadina) a v du Maurier Theatre Centre bulharský festival, při kterém vystoupí sopranistka Ghena Dimitrova, Cosmic Voices of Bulgaria, Orthodox Mixed Choir a Theodosii Spassov - The Fairy Tale Trio. Bližší informace podá Antonia Antonova 416-928-2033.

Nová užitečná příručka pro Kanadany

Uvádíme rozhovor, který nedávno poskytl novinářům kanadský ministr veřejných prací a státní správy.

Vy osobně jste jistě osobně přesvědčen, že Kanadčané se mohou těšit z vysoké úrovně služeb, které jim jejich vláda poskytuje?

Samozřejmě. Narodil jsem se v Itálii a do Kanady jsem přijel jako šestnáctiletý kluk bez haliře v kapse. Jako milióny ostatních přistěhovalců jsem přes den tvrdě pracoval a v noci usilovně studoval. Kanadčané mi umožnili dosáhnout úspěchu. Tehdy by mne ani ve snu nenapadlo, že o čtyři desítky let později budu ministrem kanadské vlády.

Takže vaší snahou je zjednodušit státní správu a Kanadany lépe informovat?

Přesně tak. Už nebude třeba prohledávat telefonní seznam, abyste zjistili, kam asi tak máte zavolat. Máme totiž nové telefonní číslo 1 800 0-Canada (1-800-622-6232), na kterém odborník zodpoví vaše dotazy a pomůže vám při orientaci v kterémkoli národním programu. Na adrese www.canada.gc.ca je také internetová stránka. Mimo to je po celé Kanadě také více než 120 středisek Service Canada Access Centre, kde se vám budou věnovat osobně. Pracujeme také na tom, aby tyto informace byly dostupné i Kanadánům se zrakovým nebo sluchovým postižením.

Jedním z vašich nejrozsáhlejších nových projektů je brožura *Government of Canada Services For You*.

Tuhle příručku zašleme každému zájemci. Všichni Kanadčané se mohou dozvědět, co jim jejich vláda může poskytnout. Tato příručka obsahuje informace o více než 130 různých službách. Domnívám se, že každý Kanadčan brzy pozná, že je dobré mít tuhle příručku po ruce.

Můžete uvést nějaké příklady?

Najdete tam stručný popis programů týkajících se zdraví, dětí, malých podniků, občanství, prevence zločinnosti a plánování odchodu do důchodu. Zvlášť mne těší, že se nám podařilo touto přístupnou formou zveřejnit všechny naše klíčové programy pro mládež a seniory.

Koncerty komorní hudby k oslavě státního svátku

Ve spolupráci s krajanskými organizacemi uspořádá Komenského institut z Montrealu turné pražských umělců Jaroslava Svěčeného (housle) a Marušky Svěčené (piano). Turné podpořilo Ministerstvo zahraničních věcí ČR. Umělci vystoupí 19. října v Los Angeles (informace na gen. konzulátě v L. A.). Kanadská vystoupení: 24. 10.: Calgary, 25. 10.: Edmonton, 26. 10.: Montreal (informace Masarykův klub) 27. 10.: Ottawa (info: ČSSK), dále pak 29. 10.: v Bostonu a 30. 10.: New York (informace Czech Center).

Účast na oslavě 28. října je zároveň vyjádřením díky všem, kteří se o tento významný den v životě českého a slovenského národa zasloužili.

vn

Financial

Kursový listek

100 Kč	3,83 CDN \$
1 CDN \$	26,11 Kč
100 SK	3,11 CDN \$
1 CDN \$	32,15 SK
The Toronto Star - 28.9.2000	

1 CDN \$	28,25 Kč
1 US \$	41,91 Kč
100 Kč	2,39 US \$
100 SK	82,09 Kč
100 Kč	121,82 SK
1 EUR	35,41 Kč
MFD 21.9.2000	

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová tiskařská sazba v 11 jazycích na počkání.

Manuelní sazba

v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu

740 Spadina AVE.

Toronto, On. M5S 2J2

Tel.: (416) 929-3432

Fax (416) 925-1940

E-mail: trade@ccrcc.net

Bořivoj Čelovský Politici bez moci

První léta exilové Rady
svobodného Československa

Tato monografie líčí na základě archivního materiálu okolnosti vedoucí k založení RSC, jakož i bouřlivý průběh její existence, včetně ideologických a osobních sporů. Kniha obsahuje základní dokumenty, biografie a seznamy členů Rady a bohatý fotografický materiál.

Váz. 320 stran, 50 černobílých fotografií a reprodukce dokumentů.

Cena 25 kanadských dolarů, 19 amerických dolarů, včetně poštovného.

Knihu můžete obdržet u
Literacy Pragensis, 303
Queenston St., St. Catharines,
Ont. L2P 2X5,
tel.: (905) 704-0873.

1024-19

TERM DEPOSITS
DLOUHODOBÉ VKLADY
ROČNÍ VKLAD
o 0,5 %
VYŠŠÍ ÚROK
NEŽ CSB
a obdržíte dárek zdarma

Termín je nutno dodržet

* Minimální vklad je 1000 dolarů

* Úroky jedenkrát za rok

* Možnost dalších termínů
DÁREK ZDARMA

BOND BUSTERS
ROČNÍ VKLAD
o 0,25 %
VYŠŠÍ ÚROK NEŽ CSB

* Minimální vklad 500 dolarů

* Mohou být zrušeny kdykoliv při
nezkráceném úroku

* Nabídka je časově omezena

Stále nejlepší a nejjistější způsob, jak investovat peníze
VKLAD JE POJIŠTĚN DO 100 000 DOLARŮ!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557

Denní kronika

20.9. 2000

Důchodce musí vyžít jen s pár korunami

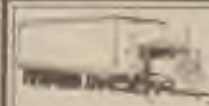
VELKÁ NAD VELIČKOU - In/Petr Kučera- Nebýt slušného příjmu zaměstnané manželky, asi by osmapadesátiletý Jan Honzák z Velké nad Veličkou umřel hladem. Z 514 korun, které mu přiznala při odchodu do předčasného důchodu Česká správa sociálního zabezpečení, by jen těžko vyžil. Jan Honzák je jednou z řady obětí rozdělení Československa, konkrétně smlouvy mezi oběma novými republikami o sociálním zabezpečení občanů. Vyplácení důchodů českou nebo slovenskou stranou podle ní neurčuje to, kde člověk v den rozdělení federace žil, ale na které části hranic měla sídlo firma, v níž byl zaměstnaný. Problémy začal mít pan Honzák ve chvíli, kdy jej zaměstnavatel, Armaturka Myjava, v rámci snižování stavů propustil. Marně hledal jinou práci. Mezitím ale splnil české podmínky pro předčasný odchod do důchodu. České úřady mu však odmítly uznat léta, která odpracoval pro bývalý československý podnik, a výši důchodu určily pouze za dobu od roku 1995, kdy platil sociální pojištění v ČR. Nárok na slovenský důchod mu ještě nevznikl zákonnou hranici splní až za dva roky. "Jak je možné, že občan, který byl několik desítek roků řádně zaměstnaný a podle trvalého bydliště na Moravě platil daně české části federace, nemá nárok na přiznání odpovídající výše svého důchodu?" nechápe Jan Honzák.

21.9.2000

ČS zkolabovala třetina bankomatů v celé republice

PRAHA-In/nos, bič-Třetí největší banka v České republice - Česká spořitelna, zažila ve třech dnech další výpadek svých bankomatů. Statisíce klientů České spořitelny byly téměř tři dny, bez možnosti vybírat peníze z bankomatů. V celé České republice jich totiž fungovala pouze třetina. Přestože sama banka není schopna podat bližší vysvětlení, byl kolaps údajně způsoben dodavatelskou firmou, která pro spořitelnu zajišťuje provoz sítě peněžních automatů. Softwarová chyba nevyřadila z provozu jen většinu bankomatů, ale omezila také možnost plateb platebními kartami. Klienti spořitelny ale nemohli své peníze vybírat ani u bankomatů jiných finančních ústavů. Počítačová chyba v síti spořitelny jim totiž neumožnila propojení a jejich karty byly odmítnuty. Problém se přitom týkal pouze ČS, v Komerční bance, ani v ČSOB a její divizi IPB podobný výpadek nezaznamenali. Potvrdili to mluvčí obou bankovních domů Marie Růžicková a Jan Stolar. Problémy ČS s bankomaty nejsou žádnou výjimkou. Kvůli technickým úpravám a úpravám elektrické sítě musela banka na začátku roku a několikrát i vloni na několik hodin své bankomaty odpojit.

**Kdo poskytne
návštěvníkovi z ČR
v říjnu na týden přístřeší.
Volejte do redakce:
(416) 530-4222**



Truck Link Ltd.
1767 Drew Road, Mississauga, On. L5S 1J6
Tel.: (905) 678-6363, 1-800-414-7279, fax (905) 678-1505.

Hledáme AZ šoférov alebo kontraktorov (owner/operators)

500 mil radius do US, doma niekoľkokrát za týžden a na weekend. Možnosť začiatku pre menej skúsených alebo dobrého príjmu pre profesionálov.

Rovnez hľadame „salesmana“ a mechanika.

Info: Dispatch 1-800-414-7279

Tel.: Jan alebo Pavel (905) 678-6363, fax (905) 678-1505.

925-26

22.9.2000

Sociální demokracie je nejsilnější českou stranou

PRAHA - In/Sylva Šporková - Sociální demokracie se podle posledního šetření Institutu pro výzkum veřejného mínění (IVVM) stala opět nejsilnější politickou stranou. Začátkem září, kdy průzkum proběhl, by ji volila celá čtvrtina obyvatel České republiky. Poprvé od dubna 1999 tak předstihla ODS, kterou by nyní volilo dvaadvacet procent respondentů. Třetí skončili komunisté s 15 procenty, čtvrtí lidovci s procenty jedenácti. Největší úbytek hlasů postihl podle IVVM Unii svobody - ta má teď jen devítiprocentní podporu oproti červencovým 14 %. Čtyřkoalici by volilo asi dvacet šest procent lidí. Toto číslo ale vzniklo jako součet hlasů pro jednotlivé strany a spontánně uváděnou čtyřkoalici jako celek. K volbám by na podzim určité přišly téměř dvě třetiny lidí. Voleb se určité nezúčastní osmnáct procent obyvatel ČR. Nejhorlivější voliči jsou příznivci ODS - svou stranu by přišlo podpořit devět desetin z nich. Volební morálka komunistických příznivců naopak klesá. Pro žádnou stranu se zatím nerozhodlo téměř deset procent voličů. Volební preference v tomto týdnu zveřejnily i agentury Sofres Factum a Středisko empirických výzkumů (STEM). Ty ale přidělily ČSSD druhé místo za občanskými demokraty. Také tyto výzkumy zaznamenaly stoupající podporu současné vládní strany.

Ta se kromě volebních preferencí projevuje i větší oblíbeností některých ministrů, hlavně Motejla, Špidly a Mertlíka, ale i celkovou důvěrou ústavním institucím. O pět procent se také podle STEM zvedla obliba premiéra Zemana. Ten má mezi příznivci ČSSD menší podporu než šéfové ostatních stran u svých voličů. Nejoblíbenější politiky zůstávají i v září Buzková a Gross. Po hlubokém propadu podpory ČSSD až na 14 procent v prosinci 1999 se v posledních měsících její preference držely stabilně na jedné pětině. Analytik IVVM Daniel Kunštát vysvětluje zářijový nárůst hlasů pro ČSSD postupným odlivem příznivců od KSČM. Levicoví voliči tvoří od voleb asi 40 procent. Jedná se především o manuálně pracující, důchodce a lidi s nižší životní úrovní. Podle Kunštáta došlo k přerozdělení těchto hlasů.

Ministr Mertlík čelí trestnímu oznámení

Praha-In/Miroslav Korecký, Pavla Mrázková - Ministr financí Pavel Mertlík i nucený správce Investiční a Poštovní banky (IPB) Petr Staněk klamali veřejnost i parlamentní vyšetřovací komisí. To je jeden ze závěrů dvouměsíčního vyšetřování případu červnového uvalení nucené správy na IPB a jejího prodeje Československé obchodní bance (ČSOB). Desetiletá vyšetřovací komise poslanců dospěla k názoru, že aktivní účast vlády a centrální banky při jakémkoli řešení situace v IPB byla nezbytná. V okolnostech řešení ale shledala nesrovnalosti. Z vyšetřování plyne, že variantu nucené správy a rychlého prodeje IPB navrhla sama ČSOB a to již 26. května. Konkrétní řešení situace v IPB, které bylo velmi výhodné pro ČSOB, bylo tedy připravováno již téměř měsíc před

uvalením nucené správy. Dokládá to dokument zasláný 26. května Mertlíkovi šéfem ČSOB Pavlem Kavánkem. Čtyři dny nato Kavánek o této variantě osobně s Mertlíkem a guvernérem ČNB Josefem Tošovským jednal v Paříži. Všechny tyto okolnosti přitom Mertlík zamlčel. Ještě před vyšetřovací komisí popřel, že by mu byla známa existence jakéhokoli dokumentu tohoto druhu z doby před 15. červnem. "Doklady, kterými vyšetřovací komise disponuje, svědčí o tom, že jeho výpověď je nepravdivá," uvádí se ve zprávě komise. Podobně nesrovnalosti shledala komise i ve výpovědi Petra Staňky. Ministr i nucený správce od včerejška čelí trestnímu oznámení za nepravdivou výpověď před komisí. "Trvám na tom, že jsem nikde nepravdivě nevyprávěl, a věřím, že se pravda prokáže," reagoval Mertlík s tím, že se obvinění hodlá bránit prostřednictvím svého advokáta. Poslanci se včera touto zprávou zabývali na utajeném jednání. Podle kuloárových informací stojí za trestním oznámením na Mertlíka snaha opozice o jeho odvolání.

23.9.2000

Odložte spuštění Temelína, volali Rakušané do ČR

STUDÁNKY/DOLNÍ DVOŘIŠTĚ - In/Marek Kerles-Rakouští demonstranti v pátek na protest proti Temelínu znovu zablokovali česko-rakouskou hranici. Dvouhodinová blokáda, která odpoledne zasáhla všechny hranice přechody s Rakouskem, se obešla bez větších incidentů. Kvůli blokáde se ale například na přechodu v Dolním Dvořišti vytvořila z české strany zhruba půlkilometrová fronta. Tvořily ji především turistické autobusy, směřující z České republiky k jižnímu pobřeží Evropy. "Vyzýváme českou vládu, aby o půl roku odložila aktivaci paliva, a umožnila tak zahájení rozhovorů na téma Temelín," shrnul včera stanovisko demonstrantů mluvčí Hornorakouské platformy proti atomovému nebezpečí Josef Pühringer. Během odkladu se chtějí zástupci hornorakouských obcí a zemský hejtmán sejit s představiteli české vlády, Poslanecké sněmovny, Senátu a také s prezidentem Havlem. Šest měsíců by prý také stačilo na to, aby mohla být vypracována Rakušany požadovaná studie hodnocení vlivu Temelína na životní prostředí. "Nechceme nic jiného než zřetelné záruky bezpečnosti elektrárny," řekl včera starosta rakouského příhraničního městečka Bad Leonfeldenu Alfred Hartl. Rakouští aktivisté znovu naznačili, že se v boji proti Temelínu nehodlají vzdát.

Je páteční odpoledne a na malém hraničním přechodu ve Studánkách se s transparenty tlačí tři sta demonstrantů. "Já Temelínu nevěřím. Nicemu, co stojí na ruských základech, se nedá věřit," říká jedna z demonstrantek Gertraud Miesbauerová. Na největší jihočeský hraniční přechod v Dolním Dvořišti přišly zhruba dva tisíce lidí. Nejméně čtvrtinu z nich tvoří děti. "Bojíme se především o naše, ale také o vaše děti," říká poslanec hornorakouského sněmu Otto Gumpinger. Rakušany tentokrát přijelo s protitemelínskými transparenty podpořit i několik českých rodin.

25.9.2000

Policie zadržela muže podezřelého z nájemných vražd

PRAHA-In/čtk- Při policejní akci zadrželi detektivové z útvaru pro odhalování organizovaného zločinu dvaadvacetiletého vietnamského šéfa skupiny podezřelého ze spáchání až 22 nájemných vražd. Uvedly to včera ČT a Televize Nova. Jiří Suttner z policejního prezidia potvrdil, že v úterý byl zadržen v chebské restauraci cizinec, po kterém šest let pátrala prostřednictvím Interpolu německá policie. Vietnamec a jeho krajan, který byl rovněž zadržen, patřili

do skupiny nájemných vrahů působící hlavně na území Německa, Polska a ČR. Na českém území měli mimo jiné obchodovat s drogami.

25.9.2000

Demonstranti se v Praze přivázali k mostu

PRAHA-In/kub-Dva Poláci a jeden Američan se připoutali horolezeckými lany na asi čtyřicet metrů vysoký Nuselský most v Praze. Šlo o první protest proti MMF a Světové bance, který se odehrál v těsné blízkosti Kongresového centra, kde právě dnes začíná zasedání delegátů obou finančních institucí. Aktivisté včera odpoledne doslova překvapili policisty, kteří hlídající celém okolí Kongresového centra. Během několika minut přelezli asi dva metry vysokou bariéru, dolů z mostu spustili lana a navázali se na ně. V tu chvíli kolem právě projížděl ministr financí Pavel Mertlík. "Nezasáhneme, hasiči jen zkontrolovali, jestli jsou dobře uvázaní. Jsou, takže se nic neděje," řekl LN na místě mluvčí pražské policie Jan Holub. Demonstranti pak rozvinuli celkem čtyři transparenty. Policii řekli, že na mostě "sebevražd" zůstanou připoutaní několik dnů. Všichni tři mladí aktivisté zůstali na lanech až do šesté hodiny odpoledne. Poté se spustili dolů, kde je za hlasitých protestů několika desítek dalších demonstrantů zatkl policie.

26.9.2000

Svou vládní pozici Šlouf často využívá

PRAHA-In/mrk-Případ, kdy šéf premiérových poradců zneužil svého postavení k vlastnímu zviditelnění před volbami, není nijak ojedinělý. Poprvé na základě jeho doporučení ministerstvo dopravy zřídilo v Chrudimi (v centru jeho volebního obvodu) středisko služeb sítě Oskar. "Požádal jsem, aby středisko bylo v tomto okrese. Konkrétní dohodu udělali ministerští úředníci," řekl Šlouf. Podobně sliboval Chrudimí průmyslovou zónu a obchvat města. Šloufovou "komparativní výhodou" se stal i sám Zeman, který na státní útraty přijel navštívit jeho mlítink v Havlíčkově Brodě. A nezůstalo jen u mlítinků. Šlouf po Zemanově boku poklepal základní kámen ke stavbě domova důchodců nebo se blýskl ve vládní delegaci, která jela do Nizozemska podpořit české fotbalisty. Nejkrálovější případ zatím pocházel z června, když se Šlouf vozil po svém volebním obvodu zvláštním vlakem na účet silně ztrátových Českých drah spolu s jejich generálním ředitelem Daliborem Zeleným. "Nemám pocit, že zneužívám čehokoli směrem ke státu," řekl tehdy Šlouf. "Pan Šlouf zastává významný post, a navíc se zajímá o situaci na dráze, což jsme uvítali," dodal mluvčí drah Petr Štáhlavský.

Policie rozprášila gang padělatelů peněz

OSTRAVA/PRAHA-In/Štěpán Korčíš-Gang, který se chystal vypustit do oběhu padělané bankovky českých pětisícovek a amerických stodolarovek, v uplynulých dnech pozatýkala policie. Skupina obviněných podle policie na přípravách obchodu pracovala déle než rok a několik desítek falešných stodolarovek již použila. Policie po více než ročním sledování třináctičlennou skupinu včetně jedné ženy pozatýkala. Dva ze zatčených jsou obviněni z trestného činu padělání, deset osob z příprav tohoto trestného činu. Třináctá osoba je obviněna z nezabránění trestnému činu, protože o přípravách věděla a nenahlásila to policii.

Gang prozradily stodolarovky Policie se na stopu skupiny obviněných dostala podle falešných stodolarovek, které se objevily loni v červenci. "Ty stodolarovky byly na začátku. Pak jsme na odhalení skupiny začali pracovat," informoval Jiří Vokůš z

tiskového oddělení policejního prezidia. Falešné bankovky přibližně osm desítek stodolarovek, ale i menší množství dvacetidolarovek se policii podařilo zajistit. Obvinění měli v plánu nakoupit ze zahraniční padělatelské dílny další stodolarové bankovky v nominální hodnotě milionu dolarů a bankovky českých pětistovic v hodnotě půl miliardy korun. Za padělky měli podle policie zaplatit přibližně 15 až 18 procent jejich nominální hodnoty. Tedy méně než sto milionů. Poté by bankovky v hodnotě 540 milionů pustili do oběhu jako pravé. Celá transakce již byla sjednána, ale kvůli zásahu policie, která aktéry v době od 13. do 20. září pozatýkala, k ní již nedošlo. "Již podnikli konkrétní kroky, aby trestný čin uskutečnili. Nakonec ale nebyl realizován díky policejnímu zásahu," řekl Vokuš. Na odhalení obchodníků s padělkami se podíleli příslušníci Útvaru pro odhalování organizovaného zločinu z královéhradeckého, brněnského a ostravského oddělení. Zatýkáni proběhlo podle policie bez jakýchkoli problémů. Osm obviněných již skončilo v policejní cele. Jeden je ve vazbě kvůli jiné trestné činnosti a čtyři jsou vyšetřováni na svobodě. Skupinu tvoří lidé ze severní Moravy a jeden občan Slovenska. Za padělání hrozí pachatelům až patnáctileté vězení.

27.9.2000

K opevněným delegátům doléhal zvuk bomb se slzným plynem

Praha-In/Michal Musil-Pár desítek metrů od místa zasedání vtipkuje starší policista na téma slzný plyn: "K snídani jsem si přisolil vajčka, abych měl z čeho slzet." Jen o několik ulic dál si však už lidé nejspíše ze slzného plynu legraci nedělají. Plyn tam totiž skutečně policie proti demonstrantům používá. Onen policista v "neobrněné" uniformě je členem početných policejních oddílů, které včera ráno uzavřely, zablokovaly a obklíčily Kongresové centrum v Praze: v několika liniích tam mají bránit delegáty výročního zasedání MMF a Světové banky. Mají je bránit před demonstranty, kteří nesouhlasí s činností těchto dvou institucí a s globalizací vůbec. Někteří z nich neváhají na podporu svých argumentů použít i násilí. Jsou dvě hodiny po poledni. Delegáti z africké Zambie se zájmem sledují, jak po ulici Na Pankráci jezdí houkající sanitky a auta s vodními děly. Jiný asi šedesátiletý účastník zasedání se tváří sportovně. "Jsme na to vlastně

zvyklí," říká. Znamená to tedy, že byl loni v americkém Seattlu? Že viděl, jak se tam demonstrovalo z téhož důvodu jako nyní v Praze? "Byl jsem všude," směje se. "Tady je to ale mnohem lepší než v Seattlu. Vůbec to nelze srovnávat." Česká policie podle něj zvládá situaci lépe než policisté v Seattlu. Když dokončí větu, ozve se další bouchání bomb se slzným plynem. Situace už vypadá úplně jinak než ráno.

Kolem deváté hodiny proudí do budovy Kongresového centra zástupy finančníků, delegátů a novinářů. Uvnitř centra je vidět snad jen jediná předzvěst budoucího vývoje. Téměř na každé tabuli visí "Naléhavé oznámení". Píše se v něm, že až do časného večera mohou mít delegáti problémy s dopravou: policie totiž nemá v úmyslu zasáhnout, pokud budou demonstrace "mírumilovné". Oznámení však obsahuje i větu, která působí zvláště. "Účastníci by se neměli pokoušet překročit perimetr pěšky." Slovo perimetr se přitom používá například u výsadkářů: jde o prostor, který vojáci po seskoku na nepřátelské území obsadí a brání, dokud nepřijdou posily... V nepříteli světlé podzemní garáží vedoucí do tiskového střediska se objevuje Miloš Zeman. V tiskovém centru poskytuje rozhovor britské rozhlasové stanici BBC World. Otázky nejsou slyšet, ale Britům se zjevně zdá, že protesty zatím nejsou nikterak silné. "V Praze je hodně hospod, mnozí možná spí," odpovídá Zeman. Zasedání začíná. Na Nuselském mostě se pomalu hromadí policejní posily. Starší kanadský delegát pozoruje z Kongresového centra skrz sklo obrněné transportéry. "Proč blokují ten most? To je přehnané," říká.

Jak začalo přituhovat Kolem půl dvanácté se v prostranství u Nuselského mostu objevují posily se štíty a v přilbách. Na druhé straně už je vidět policejní kordon a za ním demonstranty. "Mnoho lidí v sále sympatizuje s demonstranty," vysvětluje thajský ministr. "Budeme se snažit reformovat Světovou banku, ale potřebujeme mít čas o tom jednat." Mústek přes magistrálu, na kterém ministr stojí, se trochu houpe. "Zatím to jde," říká jeden policista. Krátce poté se od Vyšehradu ozvou rány. "Asi mají dělobuchy, ale rozhodně se nestřílí," vysvětluje jiný strážník. Ve skutečnosti však jde o bomby se slzným plynem.

Pach bitvy a blokáda U křižovatky ulic Na Pankráci a Na Bučance vládne zmatek. Kolem prochází zraněný strážník ze zvláštní jednotky: nemá helmu a na krku si drží obvaz. Za ním vedou dalšího. Krev není

vidět, ale vypadá otřeseně. Houkají sanitky a policisté ženou novináře výš ke Kongresovému centru. Říkají, že jde o jejich vlastní bezpečnost. Kolem projíždí vodní dělo. "Světová banka si nemá co stěžovat," říká nizozemský zástupce nevládní organizace Huub Scheele. "Příliš ochotní k dialogu nejsou." Násilí však jednoznačně odmítá. Kolem druhé hodiny se chce nějaký delegát dostat do hotelu "mimo perimetr". "Taxíkem ani autobusem to teď nejde," sděluje mu mladý organizátor z Kongresového centra. A posílá ho raději do baru. Kolem čtvrté odpoledne už se ví, že demonstranti blokují přístupové cesty. Na trávník u Nuselského mostu "proniká" hudebník. Z trubky se ozývá například Jednou budem dál či Internacionála. Pro jistotu ho stráží jeden policista. Od Nuslí se vznáší černý dým. Nakonec musejí delegáti odjet speciálními vagony pražského metra ze stanice Vyšehradská až do Holešovic. Tam jsou pro ně přistaveny autobusy. "Že jedeme metrem, to není problém," říká delegát z Afriky. Lituje však zničeného majetku. Viceprezident Světové banky Mats Carlsson prohlašuje: "Jsem zklamán násilím."

Přijela globalizace

Praha-In/red-Přijela globalizace. Řekové, Italové, Američané, Novozélandané a Turci odmítli v pražských ulicích kapitalismus. Byli veselí, rozdáváním a velmi romantičtí! Plnými doušky vdechovali úchvatnou atmosféru světové revoluce. A my chtěli nechtě s nimi. Pak přišlo násilí. Romantičtí hrdinové ničili okna, auta, obchody a restaurace. Za bohatství a přepych se mstili na majetku Pražanů bez ohledu na výši jejich daňového příznání. To nám romantické nepříjde. Policie se zachovala statečně. Ale zázrak nedokázala. Ministr Gross ochránil finančníky, ale ne centrum Prahy. Finančníci se nenechali vyvést z míry a podle očekávání nic nevyřešili. Ale v Praze se jim líbí. Premiér Zeman dopoledne prohlásil, že jsou odpůrci globalizace opilí a vyspávají. A že se prý nic neděje. Možná se taky trochu prospal. Pak ovšem brzy tekla první krev. Když násilí zaplavilo střed města, odebral se na vepřové hody. Náš moudrý prezident Havel si zafilozofoval před nastoupenými finančníky. Ti mu zatleskali. Pak po gándhiovsku vyzval mládež k nenásilí. A ta pro změnu zdemolovala pár ulic. A umělohmotné cheeseburgery? Ty nestojí za nic. Ale ty kuřecí nugety! Ty se McDonaldům opravdu povedly.

spravedlivě považovali za svůj rodný jazyk. Také kulturní cítil jsem se zde doma. V dosti hysterické atmosféře, neboť nebylo jisto, zda ruská vojska náhodou nepomýšlejí na další osvobozenecský postup i směrem jihozápadním. Provozovali jsme s kamarádem prapodivnou, ale uklidňující hru ve vídeňských ulicích: komu se podařilo nalézt dům, v němž na dopisních schránkách nebylo uvedeno alespoň jedno české znějící jméno, směl si připsat jeden bod.

Dnes myslím již definitivně zbavil jsem se dětského neklidu a neobávám se, že Rakousko usiluje o moji národní svébytnost. Naopak, vezmu-li v úvahu fakt, že rakouský prezident jmenuje se Klestil a předseda vlády Vranický, zda se mi, že sousední republika nalézá se spolehlivě v českých rukou. Uprímně řečeno, není však právě toto důvodem k neklidu?

Rakouskou ideu plně pochopil jsem však teprve minulý týden na procházce basilejským obchodním přístavem. Na molu mezi zakotvenými nákladními loděmi potkal jsem babku se psem. Přátelsky vyměnili jsme pár slov o panujících poměrech, počasí a blížící se zkáze světa. Okamžitě poznala podle mého přízvuku, z kterých zeměpisných šířek přicházím. Překvapivě zazpívala mi tenkým stařeckým hláskem starodávnou českou písničku o slepičce, vyprávěla o rodné Vídni, odkud život zavál ji do Švýcarska. Její otec byl slovensky hovořící maďarský Žid, ale babička mluvívávala s ní česky, neboť pocházela z Brna. Jako krajané slíbili jsme si věčné přátelství; pozval jsem ji do Prahy, ona mě do Korután. Její pes jmenuje se Bendži.

Září 1995 - (Z knihy *Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora*)

Clasified

Jiří Beneš

Renovace-Rekonstrukce

Koupelny, obklady, dlažby, instalace sádkokartonových desek, malování a tapetování.

Podlahy: (parkety koberce).

Tel.: (905) 273-9621
(905) 272-1306

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech, Moravy a Slovenska

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražské uzeniny
* Cukrářské výrobky

* Obložené chlebičky a mísy
* Knedlíky všeho druhu
* Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní

Otevřeno denně mimo neděli

2872 Dundas St. W. (roh Keele),

Toronto

Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Petr Chudožilov: Rakousko

Kdykoli se marnivě probírám mimořádnými a oslňujícími rysy svého složité moravsko-ruského původu, s uspokojením narážím na skutečnost, že moje maminka se narodila jako poddaná právě tak dvojdomého císaře rakousko-uherského. Ačkoli po většinu života fyzicky téměř nikdy nepřekročila hranice rodné země, díky poválečnému velmocenskému vakuu a neklidným střeoevropským poměrům vůbec stala se z ní velká cestovatelka.

Aniž by sebenepatrněji pohnula vlastní nohou, přešla z monarchie do Masarykova Československa, stále na temže uzemí vydali ji doklady příslušnice Hitlerova Protektorátu Böhmen und Mähren a konečně v poměrně rychlém sledu socialistického a federálního Československa dožila se etnicky téměř dokonale vyčištěné České republiky. Jednu dobu stala se dokonce ve vlastním bytí úředně uznanou uprchlicí, když v důsledku sňatku s bezdomovcem pozbyla občanství a byla připsána na jeho běženecký Nansenův pas; narodil jsem se z čisté úředního hlediska na úterku.

Díky školní výchově představoval jsem si Rakousko zpočátku jako temný žalář národů, z něhož vyvedli nás probudili vůdcové pilnou prací. V roce 1968 po bratrské srpnové návštěvě spojeneckých vojsk stal se mým domovem nakrátko vídeňský lágr Arsenal: překvapilo mě tehdy, že v hlavním městě Rakouska člověk může mluvit česky s rodilými Vídeňáky, kteří moji mateřštinu

22. 9. 2000

Poslanca Morica môžu stíhať

BRATISLAVA-SME/IGOR STUP-AN - Parlament po takmer celodennej vášnivej debате vydal súhlas na trestné stíhanie poslanca SNS Viťazoslava Morica za výroky o Rómoch. Moric je podozrivý, že sa dopustil trestného činu podnecovania národnostnej a rasovej nenávnosti. V záverečnom hlasovaní parlamentu sa potvrdili obavy, že koalícia nie je jednotná v názore, či má umožniť trestné stíhanie. Za zbavenie imunity hlasovali len poslanci SDK, SDL a SMK. Poslanci Hamžikovej SOP v rokovacej sále neboli. Poslancov KDH Mikloška, Muránskeho a Rakúsa počítač vykázal ako nehlasujúcich. Vzápätí po hlasovaní Moric povedal, že sa cíti dobre a o nehlasujúcich poslancoch KDH podotkol: „Sú to morálni ľudia.“ Z 98 prítomných za zbavenie imunity hlasovalo 65 poslancov, proti 27. Zdržali sa traja poslanci vrátane Morica. O správe imunitného výboru Moric povedal, že klame, lebo tvrdenie - čo je na tom humánne, keď sa umožní, aby debil splodil debila - nikdy nedával do súvislosti s Rómami. Podotkol, že pojem rezervácie použil na adresu neprispôsobivých občanov, ktorí „palnia k určitému etniku“. Podľa poslanca SNS novinári účelovo pospájali jeho výroky a vytvorili „slovné koláže“. „Toto nie je útok na Cigánov, toto je útok na problém. Vedome som tento problém vulgarizoval a nebudem svoje slová brať späť,“ povedal pred plénom. Moricovu reč označil poslanec SDK L. Andrassy za celkom inú ako tú, ktorá odznela na tlačovke SNS začiatkom augusta. Andrassy sa opýtal, prečo Moric poslancov nevyzval hlasovať za zbavenie imunity, ako to pred časom tvrdil. „Teba veľmi ľutujem a ty hlasuj špeciálne trikrát za zbavenie mojej imunity. Ty sa usmievaš ako tí debili, preto tu bola v roku 1989 revolúcia, lebo celý tento štát bol rezervácia,“ zareagoval Moric na Andrassyho. Počas Moricovho prejavu bol na parlamentnom balkóne i rómsky aktivista A. Patkoló. Novinárom povedal, že ak by mu poslanci umožnili vystúpiť, bol by ich vyzval, aby hlasovali za zbavenie imunity. Poslanec Tibor Cabaj z HZDS v rozprave obvinil médiá zo šírenia Moricových výrokov. Pozastavil sa nad tým, že tie nikto nestíha. Poslanec SNS Ján Šlota odporučil zobrať si Rómov do vlastných rodín a „prerobiť“ ich na normálnych občanov. „Trebárs zo Žiliny by sme dodali aj zo desať takýchto rodín,“ dodal Šlota. Účasťou poslancov za Stranu občianskeho porozumenia na stretnutí s premiérom Mikulášom Dzurindom odovodnil pre TASR predseda poslaneckého klubu Ferdinand Petrák ich neprítomnosť na hlasovaní o zbavení imunity poslanca Viťazoslava Morica. „Predsedajúci vedel, že sme tu. Bolo to zbytočné nedorozumenie,“ uviedol Petrák a dodal, že poslanci SOP nedostali informáciu o tom, že sa bude hlasovať. SOP bola zaviazaná uznesením

republikovej rady hlasovať za zbavenie imunity V. Morica, dodal Petrák.

Prezident sa k poburujúcemu rozhovoru do návratu z Innsbrucku nevyjadri

KOŠICE-SME/MIKULÁŠ JESENSKÝ- „Pánu prezidentovi je ľúto včerašieho vyjadrenia predsedu vlády. I keď má pán prezident konkrétne argumenty a dôvody, ktoré ho viedli k stanovisku, ktoré vyjadril v rozhovore pre Süddeutsche Zeitung, kým sa nevráti z následnej operácie v Innsbrucku, nebude sa k veci vyjadrovať,“ uviedol na včerajšej tlačovej besede v Košiciach prezidentov hlavný poradca Ján Bilek. Na otázku SME, či prezident neprehodnotil svoju výpoveď uverejnenú v mienkotvornom nemeckom denníku, ktorou skandalizuje slovenskú vládu a parlament napríklad slovami, že keď v lietadle bojoval so smrťou, jedinou starosťou spoluletiaceho zástupcu vlády bolo získať od lekárov potvrdenie o jeho neschopnosti zastávať úrad, alebo že pre nich bol už mŕtvy a v pozadí už vyberali jeho následcov a počítali hlasy, či že koalícia považuje za dobré len to, čo sama vymyslela, ale toho nie je veľa, Bilek reagoval: „Prípadá mi to ako v tom vtipu o policajtovi... Takže ešte raz vám zopakujem. Pán prezident sa vyjadril, že do návratu sa nebude vyjadrovať.“ Podľa Dzurindu „je nesporné, že rozhovor pána prezidenta pre Süddeutsche Zeitung bol veľmi nešťastný. Niektoré jeho výroky v rozhovore sú jednoznačne nepravdivé. Je jasné, že nemám záujem na konflikte s pánom prezidentom. Som šťastný, že sa uzdravuje, že sú obsadené všetky ústavné funkcie“. Bilek pripustil, že najvhodnejšie by bolo vykonzultovať si postoj na stretnutí prezidenta s predsedom parlamentu a premiérom, údajne sa však nepodarilo nájsť vhodný termín. Podľa Bileka predseda parlamentu navštívi R. Schustera v jeho dome zajtra, kancelária premiéra hľadá iný vhodný termín. „My sme vyvinuli maximálne úsilie, aby sa trojstretnutie uskutočnilo,“ povedal Bilek. Na otázku, ako je možné, že na rozhovore, ktorý poskytol prezident nemeckému redaktorovi, nebol nikto z kancelárie prezidenta prítomný, hlavný poradca odpovedal: „Protokol je veľká vec na to, aby sa porušoval. Dost' často sa to stáva, nielen u nášho prezidenta.“

Schuster nedôveruje lekárom

KOŠICE-SME/MIKULÁŠ JESENSKÝ Na plánovanú operáciu odletí prezident R. Schuster z Košíc do Innsbrucku v piatok na budúci týždeň. Operáciu by mal podstúpiť 3. októbra a jej cieľom je odstrániť vývod z hrubého čreva. Ako včera

uviedol námestník riaditeľa Leteckej vojenskej nemocnice v Košiciach plk. MUDr. Otokar Takáč, od minulého týždňa sa v zdravotnom stave R. Schustera nevyskytli žiadne komplikácie, naďalej pokračuje v rehabilitácii a príprave na operačný výkon. Podľa jeho vyjadrenia vnorenie umelého vývodu je zákrok, ktorý sa robí bežne aj na Slovensku. „Akceptujeme rozhodnutie pána prezidenta, že sa nechá operovať v Innsbrucku,“ povedal Takáč. V odpovedi na otázku, či by nebol lacnejšie, keby pozval profesora Bodnera na Slovensko, kde by prominentného pacienta operoval, MUDr. Takáč uviedol: „Dohoda medzi Všeobecnou zdravotnou poisťovňou a nemocnicou v Innsbrucku bola uzavretá ešte predtým, ako sa pán prezident vrátil z Rakúska. Táto operácia je zahrnutá do nákladov, ktoré boli dohodnuté dopredu za ošetrovanie pána prezidenta.“ Podľa vyjadrenia vedúceho kancelárie prezidenta republiky Ľudovita Macháčka rozdiel medzi nákladmi, ktoré by si vyžiadali príchod prof. Bodnera na Slovensko a operácia v Rakúsku, je minimálny. Na otázku SME, či predseda len neuvažoval R. Schuster aj o tejto alternatíve, keďže prof. Bodner bol ochotný pricestovať a operovať českého prezidenta Václava Havla, ktorý mal podobné zdravotné problémy v Česku, hlavný poradca prezidenta Ján Bilek reagoval slovami: „Pán prezident po skúsenostiach, ktoré má, keď sa ako relatívne zdravý človek dostal do nemocnice a skončil tak, že bol nútený odtransportovaný do Innsbrucku, kde mu na rozdiel od slovenských lekárov dávali nie jedno, ale dve percentá nádeje, myslím si, že nemá takú dôveru, aby podstúpil operáciu v našich podmienkach.“ Podľa Bileka má R. Schuster „väčšiu dôveru voči rakúskemu zdravotníctvu“. Prezident Schuster spolu so svojou dcérou Ingrid pripravuje knihu, ktorej obsahom má byť priebeh jeho ochorenia s takmer tragickým koncom. „Počul som o tom, ale pokiaľ ja viem, má to byť kniha jeho dcéry, a nie kniha pána prezidenta,“ povedal Bilek.

28. 9. 2000

Pozorovateľov z Európy Milošević odmietol,

niektorých Slovákov pozval

BRATISLAVA-SME/IGOR STUP-AN - Slovenské ministerstvo zahraničných vecí nemá žiadne informácie o našich pozorovateľoch na voľbách v Juhoslávii, a preto nemôže vyhodnocovať ich činnosť. Uvádza sa to v stanovisku rezortu diplomacie pre denník SME. Z diplomatického zdroja blízkeho vláde sme sa však dozvedeli, že účasť našich pozorovateľov sa vymyká štandardom obvyklým v demokratickej Európe. Juhoslovanské orgány pred voľbami

vyhostili z krajiny predstaviteľov slovenských mimovládnych organizácií, voľby nesmela monitorovať ani Organizácia pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe, ani Európska únia. Zato boli na voľby pozvaní slovenskí pozorovatelia z KSS a SNS a podpredseda Slovenskej akadémie vied Dušan Čaplovič, ktorý je aj funkcionárom Ficovho Smeru. Čaplovič tvrdí, že na pozorovanie volieb bol pozvaný ako súkromná osoba a že voľby boli demokratické. „Mal by som byť za to, že som išiel do Juhoslávie, posudzovaný negatívne?“ opýtal sa. Hovorca Smeru M. Maďarič povedal, že Čaplovič nerobil v Juhoslávii nič, čo by bolo v rozpore s demokraciou. Ústredný tajomník slovenských komunistov Ladislav Jača voľby komentoval takto: „Také niečo, čo umožnili tam, neumožní ani naša vláda opozícií. Vo volebných komisiách boli zástupcovia všetkých strán a okrem toho boli vo volebných miestnostiach z opozičných strán ľudia, ktorí si počítali ľudí a zapisovali, ktorí boli volení.“ Jača povedal, že ako pozorovatelia boli na voľbách predstavitelia z mnohých krajín. Menoval Angolu, Albánsko, Arménsko, Bielorusko, Čad, Kanadu, Nemecko, Ghanu, Indiu, Irak, Liby, Nepál i USA. Z Ruska tam bola početná delegácia vrátane Žirinovského.

Zlatých hrdinov zaskočili ovacie

Bratislava-sme/VOJTECH JURKOVIČ-Na hraničnom priechode v Kittsee pri Bratislave museli včera skoro ráno národných hrdinov týchto dní zobudiť. Zlali vodní slalomári Peter a Pavol Hochschornerovci, unavení po maratónskom lete z olympiády v Sydney, vystúpili s otcom-trénerom Pavlom z mikrobusu a nesačili si pretierať oči, keď videli tie ovácie. Mama Gabriela, kopa priateľov vodákov, strapec novinárov, štátne vlajky v rukách šťastných fanúšikov. „To som naozaj nečakal. Nevieť to všetko dobre pochopiť, nepreháňajú to tí ľudia?“ plachosť sa pýtal vyšší Peter, ktorý je v lodi zadákom - kormidelníkom. V sprievode za ich debklane ukotvenom na streche auta sa kolóna vydala do centra Bratislavy. Prvou zastávkou bol McDonald's, kde dostali Hochschornerovci sponzorskú porciu svojej obľúbenej poziny. Zakrátko v Dome športu ich rodina vo vyčerávajúcej mediálnej polovacke (chýbala iba sestra Eva, ktorá príliš zo Sydney neskôr) nenútené triumfovala neobyčajne skromným, prirodzeným a vľúdny vystupovaním. „Hochšáci“ krížom-krážom hádzali zodpovednosť za úspech z brata na brata, z otca na dvojčatá, z mamy na otca. Trpezlivo sa vyhýbali pasci superlatívov a s pôvabnou trémou dokázali uniknúť aj fotoreportárskej žiadosti o presladenú stylizáciu bratského objatia.

Schuster súhlasil, aby lekárov zbavili mlčanlivosti

BRATISLAVA-sme/(sita) - Vyšetrovateľ Krajského úradu vyšetrovania v Bratislave včera popoludní dostal od prezidenta Rudolfa Schustera súhlas so zbavením mlčanlivosti približne 60 zdravotníckych pracovníkov, ktorý je potrebný na ďalšie vyšetrovanie vo veci ublíženia na zdraví. Prezident Schuster dostal od vyšetrovateľa zoznam ďalších zdravotníckych pracovníkov, ktorí sa podieľali na jeho ošetrovaní, a vyjadril sa k nemu v najbližších dňoch. Informovala o tom kancelária prezidenta.

Pittner: Nevieť o Lexovom pobyte, ale skôr o jeho údajných zámeroch

Bratislava-SME/(sp) - Hovorili sme s ministrom vnútra Ladislavom Pittnerom Medzinárodný zatykač na Ivana Lexu bol vydaný začiatkom septembra. Zatiaľ nezaznela oficiálna informácia, kde sa hľadány poslanec HZDS nachádza. Máte detailnejšie informácie? „Mám informáciu, ktorá je zo spravodajského prostredia, ale ani ona nehovorí o jeho súčasnom pobyte, ale skôr o jeho údajných zámeroch.“ A aké sú tie zámer? „Keďže nejde o oficiálnu informáciu, nechcel by som to hovoriť.“ Počítali ste s tým, že bude problém Lexu vypátrať? „Z krajiny, ktorá by nám ho bola vydala, odišiel. Povedal som už, že ak pôjde do krajiny, kde by získal občianstvo alebo by ho za finančnú úplatu nevydali, tak také riziko som predpokladal.“ V ktorom momente polícia oznámí, že vie, kde je Lexa? „Keď ho vypátrajú, ústredňa Interpolu oznámí túto skutočnosť našej úradovni Interpolu. A či sa to potom oznámí, alebo sa to podrží až do chvíle, kým naše orgány upovedomia príslušné orgány toho štátu, čo všetko je dôvodom zatykača, to neviem teraz povedať. Bude to závisieť od okolností.“ Viete odhadnúť, ako dlho vypátranie Lexu potrvá? „Táto záležitosť závisí od toľkých neznámych, že odhad by bol nezodpovedný.“ Politický analytik Igor Cibula povedal, že Lexa je odkázaný na pomoc inej osoby aj preto, lebo okrem ruštiny nevie žiadny cudzí jazyk. Viete o tom, že by Lexovi pomáhali aj iné osoby? „Mám informáciu spravodajského charakteru, že sa okolo neho pohybovala ochranka, ktorá hovorí po rusky.“

Zbavíme Vás "těžkých" starostí!

* Trans-Com nabízí pravidelnou týdenní přepravu sběrných kontejnerů mezi severní Amerikou, střední a východní Evropou, s rozvozem zásilek po Evropě, Kanadě a USA.

* Přepравíme jakékoliv velikosti a druhy zásilek - od špendlíku po lokomotivu - včetně automobilů, nábytku, výstavních či stavebních materiálů.

* Naše skladiště v Praze a v Torontu slouží jako centra pro distribuci po celé Evropě a severní Americe.

* Naše nová kancelář na pražském letišti umožňuje rychlé celní odbavení.

* Trans-Com má přes 20 let zkušeností ve všech složkách přepravy: letecké, námořní, vlakové a silniční.

* Podnik Trans-Com je členem CIFFA, FIATA, Alliance of Manufacturers and Exporters Canada, Canadian Importers Association, jakož i i oficiálně rozoznán kanadskými a českými velvyslanectvími po celém světě.

* Pro podrobné informace a cenové nabídky volejte, faxujte nebo se spojte elektronicky.

Domluvíte se s námi anglicky, česky, slovensky, německy a polsky.

TRANS-COM
TRANSPORT LTD.

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

2545 Drew Rd., Mississauga, Ontario, Canada L4T 1G1

Tel: (905) 678-6412 • Toll Free: 1-800-354-9046 • Fax: (905) 678-7544 • sales@transcom-transport.com

www.transcom-transport.com

TORONTO * PRAGUE * OTTAWA * MONTREAL * BUFFALO * ATLANTA

Docela drobná pozorování...

West Vancouver v Britské Kolumbii je považován za jednu z nejluxusnějších čtvrtí v Kanadě vůbec. Je k tomu ne jeden důvod. Rozkládá se na svazích pozvedajících se od Pacifiku až do výše 1400 mnm, je tu pěkné počasí, bydlí tu lidé většinou zámožní, což se někdy projevuje ve službách, které obec svým obyvatelům může poskytnout a v podstatě poskytuje.

I tady má veřejnost volný přístup na pláž. Kromě tří pláží písečných, od dlouhé v Ambleside Parku, kratší v Dundarave a docela malé, ale nejhezčí v Sandy Cove, pobřeží má drsný, kamenitý charakter snaplavenými ohromnými kmeny, mezi nimiž oceán pohrává si s malými plážičkami, které neustále přemísťuje a proměňuje. A právě sem často chodíme. Místo má výhodu v orientaci k jihozápadu, jsme tam povětšinou téměř sami a i do vody se dá docela dobře vejít.

V okolí blízkém i vzdálenějším stojí na pobřeží rezidence s majestátním výhledem, jejichž dnešní ceny se pohybují od milionu dolarů k milionům několika. Snad všechny tyto domy, včetně těch postavených nedávno, mají jednu nebo více verand obrácených tím báječným směrem, na nichž se lze slunit, v podvečer pak pozorovat slunce zapadající za Vancouver Island.

Už po léta sem docházíme, v podstatě od května do září. Během tak dlouhé doby snad jenom jednou spatřili jsme na jedné z oněch báječných verand či patí majitele rezidence.

To mi připadá velice zvláštním. A nejen to. Je to jako bych si koupil drahé jídlo a pak, ač nesižen nijak neduhem, ani se ho nedotkl.

Pohled na ty domy s verandami se stolky, židlemi i bez nich, na ta lákavá místa odpočinku a pohody poskytovaná majiteli domu a nepochopitelně prázdná je smutný. A fádni. Působí to dojmem obydlí opuštěných před blížící se nepřátelskou armádou. A někdy mě napadá, že bych docela rád některé z jejich majitelů poznal. Možná, že by to bylo příjemné překvapení. Ale z toho, co vidím z "naší pláže" téměř o tom pochybuji...

Kde je chyba?

Po padesáti letech emigrace v Austrálii jsem se vrátil do rodného Zlína a bláhově doufal, že dostanu zpět svůj dům po zemřelých rodičích jako jejich jediný syn. Jednání trvá už pět a půl roku. Díky dobré práci advokáta mi byl dům vrácen, ale ouha - na dům si dělá zuby bytový odbor Městského úřadu ve Zlíně. Jako důvod uvádí, že mám přece už jeden dům v Sydney. Byl jsem tedy nucen dům v Austrálii převést na jméno své manželky. Tak mám naději, že dostanu zpět, co mi patří. Za zmínku stojí skutečnost, že do dneška mi dluží Policie ČR kameru v hodnotě 28 000 Kč, o kterou jsem přišel už v roce 1997 na břeclavském vlakovém nádraží. Už tehdy mě bezdůvodně zatkli při příjezdu v souvislosti s machinacemi ohledně domu. Připadal jsem si jako zločinec, protože mě spoutali a v policejním autě odvezli do Zlína. Proti všem právním nedovolili, abych jako občan Austrálie zatelefonoval na australský konzulát ve Vídni. Jednání nemá konce a já se musím 10.8. vrátit do Sydney. Proto jsem se zcela bezmocný nakonec obrátil o pomoc na místopředsedu vlády a ministra zahraničních věcí ČR Jana Kavana. Byl jsem totiž rozhodnut jako komerční pilot vzletnout v době olympijských her nad stadion s transparentem V ČR NEJSOU LIDSKÁ PRÁVA. Bylo by to moje poslední gesto, jak se dostat spravedlnosti. Pan ministr odepsal, cituji: ...spousta pozitivních věcí, které ve vyspělých demokratických zemích funguje jako sama, se vnaší republika prosazuje nezřídka s obtížemi... dopis pokračuje prosbou: i když Vaše problémy dost možná vyřešeny nebudou, bylo by Vámi zamýšlené pošpinění jména ČR na olympijských hrách v Sydney nešťastné a proto vás prosím, abyste to nedělal.

Co dodat?

Nikomu tady u nás nevádí, vlastní-li tu zámek nebo pár domů jednotlivců. Nemluvě např. o Karlových Varech, kde půl města patří ruským magnátům. Mám tedy riskovat, že svůj záměr skutečným a po návratu do Zlína najdu místo domu spáleniště? Co když se mě někdo bude chtít raději zbavit. Kde je chyba?

Jack Zapletal

Helicopter & Fixed Wing Pilot

12 Emery Ave.

Yagoona 2199

Sydney - Austrálie

Pro Satellite zpracovala Máša Dudešková - Uherské Hradiště.

Jak se vydělávají peníze?

Kupříkladu takto: nejprve se musíte snažit. Pracovat pilně a neúnavně. Ale hlavně: dojit co nejrychleji k poznání, že zdroj příjmu tvoří rozdíl v ceně nákupní a prodejní. Ať jde o cokoli... tkaničky do bot, motorový člun nebo... automobil.

O tom teď zevrubněji. Můj malý vůz ročníku 1992 dopracoval se stavu, kdy se stal neúnosným a k jízdě do vrchu nedostižným. Nákup nového či jiného automobilu stal se nezbytnou skutečností.

Po několika návštěvách příslušné prodejny došlo k transakci. Vyjednána cena nového vozu a částka, která mi bude za moje auto odečtena z ceny. Prodávače jsem informoval o všem, co jsem do svého auta v poslední době pořídil nového, stejně tak o problému, který mne vlastně zavedl k němu do prodejny. Prodávač a manager prodejny v mém voze se projeli. Protihodnota stanovena na X dolarů. Koupě uzavřena. Vyjel jsem z místa s novějším automobilem a o Y dolarů chudší.

Den nato vzpomněli jsme se ženou na drobné věcičky zavěšené na zpětném zrcátku pro štěstí a zapomenuté v letitém vozidle. Neprodleně jsme prodejnu navštívili. Náš vysloužilý stál na místě, odkud jsem si odvezl auto nové, na dveřích ozdoben dvěma černými lajsničkami, na kolech novými poklicemi a chromovanými šrouby. Vypadal pěkně. Cimprdlátka dosud visela na zpětném zrcátku.

Přišel mladík a pravil: „Tohle je dobrý vůz, ročník 1992, líbí se vám?“

„Na kolik by to zalíbení přišlo?“ zeptal jsem se.

„Je tu terpe den, zeptám se,“ sdělil a odešel. Po návratu informoval mě o ceně. Ta byla 2.5 krát větší než na kolik můj vůz ohodnotili. „Co pro vás mohu udělat?“ tázal se mile.

„Otevřít mi dveře. Chci si vzít ty drobnosti na zrcátku. Včera jste mi za tohle auto dali X dolarů.“

„Cena není pevná...“ povídal a nenápadně se vzdaloval. Otevřel jsem kapotu vozu. Na motoru byl ten dobře známý prach a žádné stopy po prstech mechanika, kterého si motor tolik zaslouhoval.

Jak velkého kořena jsem asi udělal já s nákupem vozu?

Nevím. Ale je mi to jedno. Komu se nelení, tomu se zelení. Skorem každý z nás má možnost slát se Jimem Pattisonem. Pokud ho to baví a pokud na to má fištron...

„J. Pattison je jedním z nejbohatších podnikatelů v Britské Kolumbii a Kanadě vůbec. Začínal svou existenci jako prodávač automobilů, nových i ojetých“

Dle sdělení zasvěcených je mořské dno Pacifiku velmi bohaté na podmořský život. To jistě mohou dosvědčit sportovní potápěči. Nepatřím mezi ně, ale ani to mne nezabývá jistých možností.

Z pláže ve West Vancouveru můžeme často vidět hlavu tuleně nebo mořské vydry na hladině a to docela nedaleko břehu. Někdy je možno vidět tuleně i na voru, který kamsi vláčí remorkér. Leží na kládách a sluní se. Spokojení tvorové.

Ale jednou, dvakrát za rok vyvrhne oceán na břeh tuleně-nebožtíka. To si pak chci nechtě připomenout

Pokračování na str. 10.

Maria Gabánková

vystavuje na skupinové výstavě

Representations

s Ontario Society of Artists v Lieutenant-Governor's Suite
(Ontario Legislative Building) Queen's Park - do ledna 2001



As in a mirror dimly - Vystaveno v Tyndale College do 4. října.

Informace (416) 535-8063.

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879

303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5

E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



ALGONQUIN TRAVEL -

Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: <http://www.nergy.com/Kennedy/>

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

Travel

Way to Travel

Nabízíme přímé lety z Toronto do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Výhodné podzimní ceny!



Levné letenky do Prahy
19.10.-14.12.2000

Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR



644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



VÝHODNÉ LETENKY
DO PRAHY
I NA SLOVENSKO!

NiTRA TRAVEL

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Pokračování ze str. 9

axiom o tom, že všechno je relativní. Ohromné tělo zbavené života a ležící na břehu vystavené slunci vydává nasládlý a nepříjemný pach, kterým sebelepší větvík, tolik příjemný v horkých letních dnech, zaplavuje velkou část pobřeží.

A tu si říkám... ještě štěstí, že o člověka-nebožtíka, bývá lépe postaráno...

Před lety strávili jsme odpoledne v italské Raveně. Po prohlídce památek a staletí starých obrazů jeli jsme autobusem na pláž. Byla to pláž pěkná, z jemného písku. A byla plná lidí. Muži, ženy, pěkné, hezké, krásné, ošklivé, dětičky. Byla nám přidělena (za poplatek) lehátka a prostor pláže cca 2x3 metry. Voda v moři je tam teplá, nikoli však průzračná. Stunce hřeje s jižní intenzitou.

Čas od času vzpomenu si na to odpoledne, když opatrně postupují mezi kameny do vod Pacifiku na oně pláži shora zmíněné. Voda je tu studenější. Místo písku kameny. Fresky, obrazy a sochy nejsou nedaleko.

Ale jsme na břehu sami. Nasloucháme tichu. A znovu si připomínáme z čeho pramení půvab místa, kde jsme se rozhodli strávit zbytek života...

Britská Kolumbie už osmý rok doplácí na zaslíbenost voličů, neschopnost a nepoctivost jimi zvolené vlády. Kdysi z mnoha hledisek včetně ekonomického jedna z nejlépe prosperujících provincií Kanady, sestoupila na tomto žebříčku na stupně nejspodnější. Mnoho možností bylo promarněno v těchto letech vlády proslavené skandály a neschopností. Podpisy jejich reprezentantů ocitají se pod všemi nezdařenými díly.

A přece, když nastane ono několikaměsíční letní období, kdy teplota vzduchu je příjemná a obloha modrá, kdy Pacifik se oteplí až k možnosti se v něm koupat a i ve Vancouveru dojde k mnoha kulturním aktivitám, i dobře informovaný optimista (pesimista) pojednou zapomíná a odpouští a děkuje osudu za to, že právě tady se ocitl, že právě tady je mu dopřáno žít. A to pak alespoň na čas zapomíná, jak by to všechno mohlo být ještě mnohem krásnější.

Někdy si (a snad právem) říkám: "...seš osel..." Neboť nedostatečně využívám možnosti cestovat. A když, tak je to Mexiko nebo Evropa, občas nějaký ostrov v Atlantiku nebo moři Karibském. A přitom je Kanada součástí amerického kontinentu, sousedem těch proklínaných stejně jako zbožňovaných Spojených států amerických, té země svobody skutečné i zdánlivé, země plné rozporů, podivuhodné přírody, země veliké a hodné procestování a důvěrnějšího poznání.

O to jsme se naposledy pokusili v roce 1971, i když způsobem, který ještě dnes probouzí ve mně pocit uspokojení ba pychy. A tu si připomínám svůj život v rodné zemi, často až pošetlou lhostejnost a nedostatek zvědavé pozornosti pro místa, na která dnes jezdí miliony cizinců, na která se i my vracíme jako jejich znalci, teprve teď ale naplno doprovázíme si jejich kouzla a jedinečnosti.

Jeden se může stát nevnímavým k tomu nejbližšímu v podstatě všude.

(Lákavá melodie myslí mi zaznívá, jen ten, kdo do světa se podívá, ten plně žije...)

Procházíme se někdy po pobřeží Pacifiku vidím běžce, kteří mě míjí i polkávají, jejich rychlost stejně jako styl běhu, jsou různé. Poslední dobou ale mám dojem, že většina vydala se na dlouhou pouť trávící snad několik hodin. V ruce nebo připevněnou speciálním pásem kolem boků, mají plastickou nádobu s vodou či jinou tekutinou (jsem si jist, že to není víno ani koňak s vejcem a cukrem). Je téměř pravidlem, že čím volnější běh a horší styl, tím větší nádoba.

Podobně je tomu i v tělocvičnách, kde dámy v přílehlavých cvičebních úborech nejmodernějšího druhu od náčiní k náčiní přenášejí svou láhev, ucučávajíce z ní jakoby to byl nektar.

Poznání vědy jsou užitečná. Pro běžce, cvičence,

chodce, stejně jako výrobce plastických láhví...

Občas se mi to přihodí. Zapnu radio a jakýsi interview je již v proudu. Sofistikované povídání. Moje zvědavost roste. Musí být řeč o čemsi pozoruhodném, znamenitém, speciálním, snad doslova geniálním. Řeč je o procesu tvoření, inspiraci. O distribuci díla, o nadšení posluchačů. To už mi začíná svítat, že je řeč o hudbě. Konečně oznámení, že posluchač uslyší ukázkou z mistrova díla v provedení jeho skupiny.

Konec řeči. A tu ozývá se stupidní, primitivní rokec, prostý jakéhokoli hudebního nápadu, melodie, harmonie.

Snažím se být v duchu tolerantní. Snad pomůže mi pár sklenic vína. Ostatně, i Schoenberg je uznávaným skladatelem. Třeba jenom moje ucho a moje mysl nemají příslušně vybavení... i když si o tom dovoluji pochybovat.

Televizi poslouchám velmi málo. Někdy se mi ale stane, že v procesu přepínání televizních kanálů z jedné reklamy na druhou, hledaje kloudnější program, naskytne se mi podivná a módní přehlídka. Jeden kanál věnuje tomu pozornost v pořadu *Fashion File*, myslím.

Dlouho jsem považoval stewardky a modelky za nejatraktivnější ženy. Ale čas oponou trhnul a změnil leccos! Rozhodně můj názor na přitažlivost dnešních manekýnek.

Jaká to patetická podívaná na ty mladé ve většině bytosti něžného pohlaví, jež mnohdy v krajně pitoreskních dílech návrhářů prochází se po pódiu neuvěřitelně stejným krokem připomínající krok všelijaký, jenom ne elegantní krok ženy, ladný, svůdný, působivý, erotický. Obchází mě i děs a strach z výrazů jejich tváří, z pohledů, kterými se dívají do světa. Jejich ústa jsou jako ústa slíngy. Chybí jim úsměv. Pohled na jejich veleštihlá stehna vzbuzuje obavy o jejich zdraví.

Návrháři pak hovoří o svých dílech s hrdosí jakoby právě vynalezli lék proti rakovině...

Nedávno shlédl jsem na videu film *Bylo nás pět* natočený podle románu Karla Poláčka. Upoutaly mě scény, v nichž otcové provinilých synů, kteří na poli založili požár a jejichž čin byl prozrazen nerudným stáškem, tenenem a rákoskou odměňují počinání svých ratolestí.

Pokusil jsem si podobnou scénku představit v dnešní Kanadě a nejspíše jsem se usmál. Snadněji představit jsem si synka vztahujícího ruku na svého otce...

Na vancouverské ulici Robson je menší hotel s barem v přízemí. Hotel se jmenuje *Bailey* a v rohu onoho baru mají bílé malé křídlo *Yamaha*. Kdokoli z hostů může si na něj zahrát. Zahrál jsem si tedy. Začal jsem skladbou J. Ježka *Život je jen náhoda*. Od barového pultu ozval se sólo potlesk. Přehrál jsem pak ještě svůj chudíček repertoár amerických šlágrů. Potlesk už se neopakoval.

Od baru přišel k pianu mladý muž a řekl: -Play that first tune again! It was cool!- Do skleněné číše na klavíru vhodil dvoudolarovou minci.

Poděkoval jsem a zahrál znovu *Život je jen náhoda*.

A není snad?

Muziky, muziky, vy pěkně hrajete... Pro mě je vždycky malou hudební tragédií, když těleso řízené Joe Williamsem (Boston Pops) hraje třeba *Take the A Train* nebo *Lady Be Good*...

Dočetl jsem se o chlápku, který v Anglii soudí lékaře, který mu v roce 1933 řekl, že svou rakovinu přežije nežli dva měsíce. Chlapík nechal práce a naplánoval (svůj) pohřeb. Díky chemoterapii však žije dodnes a lékaře soudí o ušlý příjem a dožaduje se kompenzace následků vzniklých stresem a depresí...

Vladimír Cícha-Vancouver

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 255 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 815

Brno - 815

Ostrava - 815

Bratislava - 845

Košice - 845

Budapešť - 849

Záhřeb - 899

Bukurešť - 889

Bělehrad - 799

Riga - 979

Madrid - 789

Helsinky - 725

Lyon - 775

Rím - 699

Milán - 699

Paříž - 469

Ženeva - 639

Lisabon - 789

Athény - 895

Tunis - 899

Hong-Kong - 1299

Rio - 829

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Na slovíčko s dirigentem torontské *Prodané nevěsty* Kennethem Montgomerym

Dirigent Kenneth Montgomery má ono zvláštní kouzlo, kterým jsou obdařeni - v různé míře - mnohé děti Irska (a jak se hned dozvíme z jeho odpovědi na moji první otázku, má na to plné právo).

JČ: Maestro, kdykoliv odcházím z koncertní síně po zvlášť citlivém provedení některého z velkých děl klasické hudby, cítím se trochu jako po skončení slavnostní mše. Je podle vašeho soudu podobnost mezi náboženským ponorem a hudebním zážitkem?

KM: Vzhledem k tomu, že jsem irský protestant, o slavnostní mši toho mnoho nevím. Ale vím, nač narážíte. Asi bych negeneralizoval. Jsou hudební díla, která jasně mají náboženskou dimenzi, v operní literatuře například Wagnerův *Persifal*. Jsou skladatelé s hlubokým náboženským ponorem, jako třeba Dvořák, a jiní (například Smetana), v jejichž hudbě náboženství hraje daleko méně výraznou úlohu. A ovšem jsou díla, která s náboženstvím nemají nic společného, ale to předbílám...

Kenneth Montgomery se narodil v Belfastu, studoval v Anglii, Německu a Itálii a začal svoji kariéru s *Glyndebourne Festival Opera* a *Sadler's Wells Opera* (nyní *English National*). V roce 1970 debutoval v *Nederlandse Opera Stiehting* (Holandská opera) s Cavallioho *L'Ormido*. Pro tuto společnost nastudoval a řídil mimo jiné i *Káťu Kabanovou* a *Hansel a Gretel*.

Deset roků byl hlavním dirigentem *Dutch Radio Symphony* a od roku 1980 rovněž *Dutch Broadcasting Chorus*. Hostoval s *Concertgenow Orchestra*, *Orchestre Filharmonique de Radio France* atd.

V roce 1995 *Royal Conservatorium* v Haagu založila - díky patronátu *United Savings Bank* - stolici operních studií nesoucí jeho jméno. Po sloučení konzervatorií v Haagu a v Amsterdamu byla zřízena *Opera Academy*, jejímž byl Maestro dva roky uměleckým ředitelem. Deset roků byl také uměleckým a hudebním ředitelem *Severoírské opery*.

Maestro Montgomery nastudoval řadu oper, mezi nimi Verdiho *Falstafa*, Straussovu *Ariadnu na Naxu*, Mozartovu *Kouzelnou flétnu*, Čajkovského *Oněgina*, proslavenou produkci Rossiniho *Otella*, v Torontu na příklad Poulencovy *Les Dialogues des Carmelites* atd. A právě teď v Torontu diriguje Smetanovu *Prodanou nevěstu*.

Nazpět k rozhovoru: Maestro Montgomery považuje komickou operu za možná důležitější než tématicky vážná díla; komická opera věrněji zrcadlí život obyčejných lidí, naše slabosti, ale také naši vzdorovitou odvahu a sílu. Smetanova *Prodaná nevěsta* zrcadlí - i když nadneseně - českou vesnici a české lidi, je prostým příběhem vesničanů, žijících v atmosféře dobré nálady a radosti.

JČ: Projevují se v *Prodané nevěstě* vlivy jiných skladatelů anebo je toto dílo unikátním Smetanovým výtvorem?

KM: Jediným znatelnějším vlivem byl Wagner, ale v podstatě *Prodaná nevěsta* je neobyčejně originálním dílem, hýřícím bohatostí motivů, plným svěžích a zdánlivě jednoduchých melodií. Ale ta jednoduchost je jen zdánlivá. Smetana v mnohém směru předešel svou dobu. Rozhodně nemohl navázat na domácí předchůdce: před ním česká opera prakticky neexistovala, německý vliv, jazykově i hudebně byl rdousivý, *Braničory* v *Čechách* psal na zakázku: první nástin opery byl psán německy (Smetana sám měl v té době s češtinou potíže. Když psal *Prodanou nevěstu*, bylo mu 37 let.)

JČ: Zřejmě nebylo snadné být v Smetanově době hudebním skladatelem...

KM: Nejen skladatelem. Hudebníci, a čeští hudebníci zvlášť, žili ve velmi stísněných

podmínkách. Většina členů orchestru byli dobrovolníci. Scházeli se po večerech a koncertovali sami pro sebe, dnes by se možná dívali na televizi. Většina orchestrů měla jen několik členů (Česká filharmonie se stala plnoprávným orchestrem teprve v roce 1900) a koncertům často předcházela jen jedna zkouška, což vyžadovalo, aby skladatel velmi podrobně naznačil, jak si přeje, aby jeho dílo bylo provedeno. (Dvořák například užíval padesátkrát více dynamických označení než Čajkovskij.) Byl tu i problém s prostorem. Například *Prozatímní divadlo*, pro které *Prodaná nevěsta* byla psána, mělo jeviště, kde při větším obsazení členové souboru byli v nebezpečí, že do sebe budou narážet. A prostor pro orchestr byl stejně omezený. Konec konců ještě premiéra Janáčkovy *Její pastorkyně* se konala ve skromném divadle na Veveří v Brně.

JČ: Smetana, Dvořák - jak je vidíte? Dvořáka slyšíme, alespoň na tomto kontinentě, daleko častěji než Smetanu.

KM: Smetana napsal řadu symfonických skladeb, ale ty jsou méně známé, alespoň na severoamerickém kontinentu, než Dvořákovy (mimořádně Dvořákovu Šestou symfonii budu vbrzku dirigovat v Holandsku). Dvořák patřil k mladší generaci a poměrně brzy okouzli svět romantickým laděním a vřelostí své hudby. Hodně se naučil od Smetany - po odchodu (prakticky útěku) z Nelahozevse hrál v Praze v orchestru řízeném Smetanou a od Smetany se naučil i výrazovou pestrost. Na druhé straně Smetanova operní tvorba je daleko bohatší a známější než Dvořákova, vlastně jediná opera, kterou vidíme mimo Českou republiku je *Rusalka*. Česká hudba - Smetana, Dvořák, Janáček (jestlipak víte, že Janáček odmítal mluvit se svojí tchýní, protože se nenaučila alespoň několik slov česky - Brno bylo tehdy v podstatě německým městem), Martinů - se dnes těší mimořádnému zájmu. Zvlášť to platí o Janáčkově. Holanďané jsou v tomto směru trochu pozadu, tak se snažím trochu zatlačit. Rád bych tam viděl třeba *Prodanou nevěstu*.

JČ: Mluvil jste o stísněnosti prostoru pro herce i hudebníky. Byl výrazný rozdíl v nástrojích, které hudebníci používali?

KM: Mnohé nástroje byly menší, struny byly ze stěv a proto zvuk byl sušší a chladnější. V této produkci *Prodané nevěsty* používáme nástroje pokud možno podobné nástrojům z doby premiéry, například menší trombony.

JČ: Poslední produkci *Prodané nevěsty* v Torontě mnozí z nás nebyli nadšeni. Byla nám trochu cizí. Jak se liší vaše produkce?

KM: Režisér i choreograf v této produkci jsou jiní a samozřejmě výsledek je velmi odlišný. Například tance vám připomenou, jak lidé tancovali na české vesnici, jsou plné radosti a veselí. Kroje připomínají období dvacátých let a jsou velmi slušivé. Obsazení je opravdu skvělé. Sotva byste našli znamenitější Mařenku (Eva Urbanová) a Jeník (Miroslav Dvorský) je nádherný. Ale všichni, Kecál, Vašek i představitelé menších rolí jsou výborní. A pak je tu vaše Dagmar (vlastně ji říkám Dáša) Rydlová, která nás všechny (kromě Mařenky a Jeníka) učí česky. Je to vlastně operní čeština a dělá to výborně. Představte si například, že anglicky mluvící zpěvák (nebo dirigent) slyší Kecala vychvalovat Vaška: „Jako lípa silný a zdravý.“ První, co se ptá je, proč jako lípa. Nezná pochopitelně mýtické pozadí českého obdivu k lípě. Role Dášy je daleko širší než učení výslovnosti. Má schopnost lidí spojovat. Tak mne například přesvědčila, že Eva Urbanová je tak vynikající v roli Libuše, že se na ni zajedu podívat do Prahy.

Josef Čermák

...



s CSA přes internet do celého SVĚTA

CSA nabízí novou službu On-line Booking, která umožňuje rezervaci a nakupování letenek přes internet. V pohodlí a bez rizika u svého počítače okamžitě zjistíte ceny letenek a čas odletu, vyberete si ideální řešení svého letu a objednáte si letenky. Potom už záleží jen na vás, zda si je necháte poslat poštou, nebo si je vyzvednete v kanceláři CSA či přímo na letišti. Platba je možná platebními kartami Visa, Master Card a American Express.

online booking

Veškeré informace na adrese www.czechairlines.com

CSA ČESKÉ AEROLINIE

Ve vzduchu jako doma

Poháry

Sparta v Evropské lize sice prohrála v Římě s Laziem 0:3, ale ve středu dokázala porazit doma Šacht'or Doněck 3:2, když branky vstřelili Rosický, Horňák a Jarošík. V Poháru UEFA Slavia si zajistila postup vítězstvím doma nad švédským Nörkepingem 2:1, ačkoliv prohrával 0:1. Jun s Nezmarem však otočili během dvou minut skóre. Dařilo se i Interu, který zvítězil v Bratislavě nad Rodou Kerkade 2:1. Z Poháru naopak vypadli Drnovice nedšťastnou prohrou v Mnichově 0:1, když odolávaly domácím plným 75 minut. Vyřazeny jsou i Košice, které prohrály v Gratzu 2:3 a Slovan neměl mnoho šancí v Záhřebu po prohře doma 0:3 zde remizoval 1:1.

Česká liga

8. kolo: (22.9.) Drnovice-Teplice 3:1, (23.9.) Bohemians-Liberec 0:0, (24.9.) Plzeň-Ostrava 1:1, Blšany-Žižkov 0:1. Ostatní zápasy odloženy.

	Tabulka				
1. Sparta	6	6	0	0	17:2
2. Liberec	8	5	2	1	15:6
3. St.Město	7	3	4	0	12:4
4. Olomouc	6	3	2	1	10:5
5. Slavia	5	3	2	0	8:4
6. Bohemians	8	2	5	1	10:6
7. Drnovice	8	3	0	5	10:14
8. Žižkov	7	3	0	4	9:13
9. Ostrava	8	2	3	3	7:11
10. Teplice	6	2	2	2	6:7
11. Příbram	7	2	1	4	8:10
12. Plzeň	8	1	4	3	8:15
13. Blšany	7	1	3	3	5:9
14. Jablonec	7	1	2	4	6:12
15. Budějovice	5	1	1	3	4:10
16. Brno	5	0	1	4	3:10

Slovenská liga

10. kolo (24.9.): Ružomberok-Slovan 2:3, Žilina-Prešov 2:2, Trenčín-Trnava 4:0, Košice-Petržalka 2:1, Inter-Púchov 2:0.

	Tabulka				
1. Slovan	10	7	3	0	24:9
2. Inter	9	7	2	0	20:4
3. Ružomberok	10	5	1	4	14:13
4. Prešov	10	3	3	4	16:16
5. Žilina	10	3	3	4	11:16
6. Trenčín	10	3	2	5	9:14
7. Košice	8	3	1	4	8:10
8. Púchov	10	3	1	6	8:12
9. Petržalka	10	2	3	5	12:18
10. Trnava	9	1	3	5	7:17

Hokejová liga

6. kolo: Slavia-Sparta 1:4, Vítkovice-Pardubice 3:4, Plzeň-Litvínov 4:2, Zlín-Vsetín 2:3, Trinec-Haviřov 3:3, Kladno-Karlovy Vary 2:4, Znojmo-Budějovice 3:5

7. kolo: Karlovy Vary-Budějovice 4:2, Vsetín-Haviřov 2:5, Pardubice-Trinec 6:0, Vítkovice-Zlín 5:3, Litvínov-Slavia 3:0, Sparta-Znojmo 2:3 po prodloužení

8. kolo: Haviřov-Sparta 2:5, Trinec-Karlovy Vary 4:1, Zlín-Kladno 3:1, Plzeň-Pardubice 2:2, Slavia-Vítkovice 2:3, Budějovice-Vsetín 2:4, Znojmo-Litvínov 4:4.

	Tabulka				
1. Sparta	8	5	1	2	26:18 16 (0)
2. Vítkovice	8	4	3	1	23:14 16 (1)
3. Plzeň	8	5	1	2	26:20 16 (0)
4. Vsetín	8	5	1	2	20:17 16 (0)
5. Pardubice	8	3	3	2	26:22 13 (1)
6. Zlín	8	3	2	3	23:18 11 (0)
7. Litvínov	8	3	2	3	17:16 11 (0)
8. Slavia	8	2	3	3	19:21 11 (2)
9. Haviřov	8	2	3	3	24:25 10 (1)
10. Budějovice	8	3	1	4	28:32 10 (0)
11. K. Vary	8	3	1	4	19:26 10 (0)
12. Trinec	8	2	3	3	22:29 9 (0)
13. Kladno	8	1	3	4	16:25 6 (0)
14. Znojmo	8	1	2	5	21:26 5 (1)

Slovenský hokej

4. kolo: Zvolen-Skalica 5:2, Trenčín-Košice 3:6, Slovan-Poprad 8:2, Martin-Mikuláš 3:1.

5. kolo: Mikuláš-Zvolen 2:3, Poprad-Martin 6:5 po prodloužení, Košice-Slovan 3:2, Skalica-Trenčín 4:2.

6. kolo: Zvolen-Trenčín 4:2, Skalica-Slovan 4:1, Martin-Košice 1:3, Mikuláš-Poprad 3:6

7. kolo: Poprad-Zvolen 2:4, Košice-Mikuláš 4:4, Skalica-Martin 3:2, Trenčín-Slovan 4:3 po prodloužení.

Tabulka			
1. Zvolen	7	25:17	18
2. Skalica	7	23:18	15
3. Košice	7	26:20	13
4. Slovan	7	24:16	11
5. Poprad	7	22:28	10
6. Martin	7	18:21	7
7. Trenčín	7	18:28	4
8. Mikuláš	7	14:22	3

Buffalo vytrvalejší než vloni

Ve středečním přípravném utkání v Torontě zvítězilo hostující Buffalo Sabers nad Torontem Maple Leafs 4:2. Jednu branku hostů vstřelil Miroslav Šatan. Nejlepším hráčem zápasu byl vyhlášen Dominik Hašek a třetím nejlepším mužem na ledě byl Václav Varaďa, který asistoval při jedné brance. V mužstvu hostujících Sabers nastoupil i Richard Šmechlik. V šatně po zápase jsme se nejprve Dominika Haška zeptali, jak prožil letošní léto.

DH: Během léta jsem se měl výborně. Bylo to moc hezké léto. Bylo trochu dlouhé, ale mohl jsem si odpočinout. Cítím se odpočatý a s chutí na hokej.

ABE: Jak vypadalo léto?

DH: Především jsem si dával dohromady tříslu, to bylo nejdůležitější. Nehrál jsem fotbal, jak jsem byl zvyklý předtím, ale hrál jsem hlavně tenis a squash. Strávil jsem hodně času s rodinou.

ABE: Jak se cítíš po zdravotní stránce?

DH: Vypadá to skutečně dobře a kdyby to takhle vydrželo celou sezónu, byl bych moc rád.



Spokojený Dominik Hašek po utkání v Torontě

ABE: Dnešní utkání?

DH: Hráli jsme výborně, ale pak Toronto přidalo a byli i trochu lepší, ale nám se dařila střelba. Mirek Šatan skóroval v rozhodujícím momentě utkání. Dařilo se Dumontovi a vypadá to, že se dostane do mužstva. Z minima jsme dali čtyři góly, což bylo důležité, se čtyřmi góly se dá vyhrát.

ABE: Jak je pro brankáře důležité, když je na začátku sezóny označen za nejlepšího hráče utkání?

DH: To není důležité. Důležité je, že se cítím dobře a že mužstvu se daří, aspoň teď. Chci, aby se to přeneslo do opravdové sezóny.

ABE: Jaká je atmosféra v mužstvu?

DH: Tím, že jsme prohráli ve Stanley Cupu v prvním kole a že jsme nehráli vloni dobře má mužstvo větší chuť do hokeje. To léto bylo dlouhé. Měli jsme čas přemýšlet, co jsme udělali špatně a připravit se na další sezónu. Tím, že jsme zkušenější se již

nemůžeme na nic vymlouvat.

ABE: V minulosti jsi chtěl odchytnat co nejvíce zápasů. Chceš v tom pokračovat anebo se budeš šetřit?

DH: Záleží to na trenérech. Já žádný velký plán nemám. Chtěl bych odehrát minimálně padesát zápasů. Když budu zdravý, tak mohu pomoci mužstvu a proto jsem tady.

Popřál jsem Dominikovi, aby mu chuť do hokeje zůstala a vzápětí jsem požádal Richarda Šmechlika, aby i on zhodnotil léto.

RŠ: Přípravoval jsem se na tuto sezónu v Buffalu, kde jsem byl s rodinou. V Čechách jsem byl pouze deset dnů.

K samotnému zápasu Richard Šmechlik řekl:

RŠ: Bylo vidět, že se jednalo o přípravné utkání. Mužstvo je již v dobré fyzické kondici. Začali jsme hrát dobře, potom jsme se stáhli a čekali jsme, s čím vyrukuje Toronto, které zkoušelo několik nových hráčů.

ABE: Co je nového v mužstvu?

RŠ: Máme tam pár nových hráčů, které vedení mužstva nyní zkouší. Do mužstva se vrátil velice zkušený hráč Dave Andreychuk, což je bezesporu přínos, protože on je specialista na přesilovky, hlavně před brankou. Vloni ke konci sezóny s námi hrál i Doug Gilmour, který má také velké zkušenosti z NHL.

ABE: Před časem jsi musel vynechat jednu sezónu kvůli zranění kolena, jak to nyní vypadá?

RŠ: Někdy je cítím, obzvláště když je špatný led nebo když hrajeme dva zápasy za sebou, ale nebrání mi to v tom, abych podal maximální výkon.

ABE: Jaký byl led dnes v Torontě?

RŠ: Byl dobrý, zatím to byl nejlepší led ze všech přípravných zápasů.

ABE: Kde se ti hraje nejlépe, kde nejhůře?

RŠ: Výborná hokejová atmosféra je zde v Torontu. Nehokejová je v Tampě.

ABE: Komerce v hokeji, televize...

RŠ: Z hokeje se stal business. Platy šly nahoru, musí se pokrýt. Proto je nutné, aby do toho vstoupily televizní společnosti, sponzoři. NHL se snaží přilákat co nejvíce lidí na hokej. Proto jsou přenosy určené také pro diváky, kteří hokej vidí poprvé.

ABE: Souvisí s tím rozšiřování NHL, nesnižuje se tím úroveň NHL?

RŠ: Asi ano, ale na druhou stranu se do NHL dostanou hráči, kteří by jinak v mužstvu nebyli. Nová mužstva jsou dobře umístěná a jsou v hokejovém prostředí. Takže to bude spíš přínos.

Aleš Březina

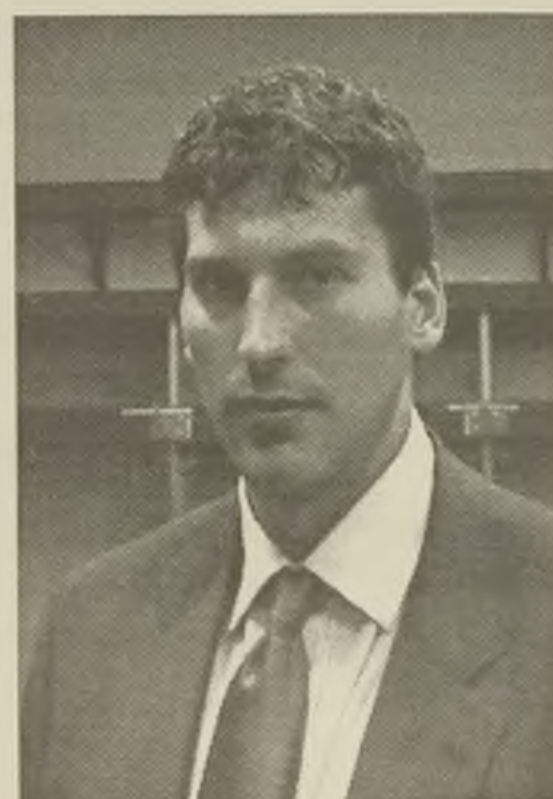
Železný vstoupil do historie

SYDNEY-LN/Jan Jaroš-Do historie světového sportu se v sobotu zapsal český oštěpař Jan Železný. Po Barceloně 92 a Atlantě 96 získal v Sydney třetí olympijské zlato. Žádný oštěpař něco takového nedokázal. Vítězství na trojích hrách po sobě nedosáhl zatím ani žádný jiný český sportovec. V olympijském finále zvítězil český oštěpař stejně jako v Atlantě nad svým kamarádem a tréninkovým partnerem Stevem Backleyem z Británie. Tentokrát jen o 32 centimetrů. "Řekl jsem mu promiň," vzpomněl Železný. "Tuhle medaili jsem vyhrál hlavně pro lidi, kteří mě dali dohromady. Moje rameno funguje snad ještě líp než dřív," vyznal se atlet, který překonal i olympijský rekord. Cesta k triumfu nebyla lehká: Předloni stál Železný (34) před koncem kariéry, pro zpřetrhané vazy v pravém rameni jej mnozí odepisovali. Pro Železného to ale znamenalo další motivaci: "Štvalo mě, že se mnou přestali počítat." Oslavy třetího zlata trvaly až do šesti ráno. "Ale nebylo to nic velkého. Velká oslava bude, až odzavodí ostatní atleti," slíbil šampion.

Před uzávěrkou jsme se dozvěděli o další medaili v atletice, kterou získala ČR v desetiboji. Roman Šebrle skončil na pěkném druhém místě. Zraněný Tomáš Dvořák. šestý. Další zlatou medaili pro ČR získala vodní slalomářka Štěpánka Hilgertová. Jedinou slovenskou zlatou medaili má Slovensko rovněž ve vodním slalomu (duble kanoé). V době uzávěrky našeho listu měla ČR dvě zlaté, dvě stříbrné a tři bronzové. Slovensko jednu zlatou, tři stříbrné a jednu bronzovou.

Zemřel fotbalový internacionál Václav v Migas

PRAHA-In/čtk-Václav Migas, bývalý fotbalista Sparty Praha a osminásobný československý internacionál, zemřel v sobotu ve věku 56 let. Vynikající tvrdý obránce, který si v roce 1970 zahrál na mistrovství světa v Mexiku, podlehl Alzheimerově chorobě. Na Letné odehrál osm sezon a v jeho sbírce je mistrovský titul z roku 1967.



Richard Šmechlik.

Prodám

České filmy na VHS
kazetách a české kazety na
audio-kazetách: V+W:
Horníček a další. Cena VHS
7 dolarů, audio 3 dolary.
Značka: „Ruším sbírku.“
Volejte: (905) 688-6374.

1023-19

Vyučuji francouzštinu -
profesionální učitelka
Tel.: (416) 537-5459.

1022-20

Zařízená garsonka
k pronajmutí: v Praze-
Modřanech, I. kat. 25 minut
od středu Prahy - Městská
doprava. 150 dolarů týdně.
Měsíčně 500 dolarů.
Volejte Helgu.:
905-465-2719

1021-18

B & B

Pensions in Prague and ČR
For free info fax 416-622-0735
e-mail: jana.tucek@sympatico.ca

1017-20

945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080



1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0059

113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330

